



THE
one™
Pet

User Guide

Please read carefully before use

| | |
|------------|-------|
| English | 2-14 |
| Deutsch | 15-27 |
| Français | 28-40 |
| Italiano | 41-53 |
| Nederlands | 54-66 |
| Česky | 67-79 |



What could be easier than



™

Contents

| | |
|------------------------------|-----|
| IMPORTANT Safety Reminders | P 2 |
| Getting to know your cleaner | P 3 |
| Parts Checklist | P 4 |
| Assembling your cleaner | P 5 |
| Using your cleaner | P 6 |
| Maintaining performance | P 8 |
| Before calling Hoover | P11 |
| Important information | P12 |
| Your guarantee | P13 |

IMPORTANT Safety Reminders

This cleaner should only be used for domestic cleaning as described in this User Guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

WARNING: Electricity can be extremely dangerous. This appliance is double insulated, and must not be earthed.

IMPORTANT: The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:
BLUE – Neutral BROWN – Live

STATIC ELECTRICITY: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

REMEMBER:

- When using cleaning tools ensure that the cleaner is kept in the upright (parked) position. This will avoid possible damage to the carpet, floor or floor covering
- Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes
- After use, switch the cleaner off and remove the plug from the electricity supply. Always switch off and remove the plug before cleaning the appliance or attempting any maintenance task

DO NOT:

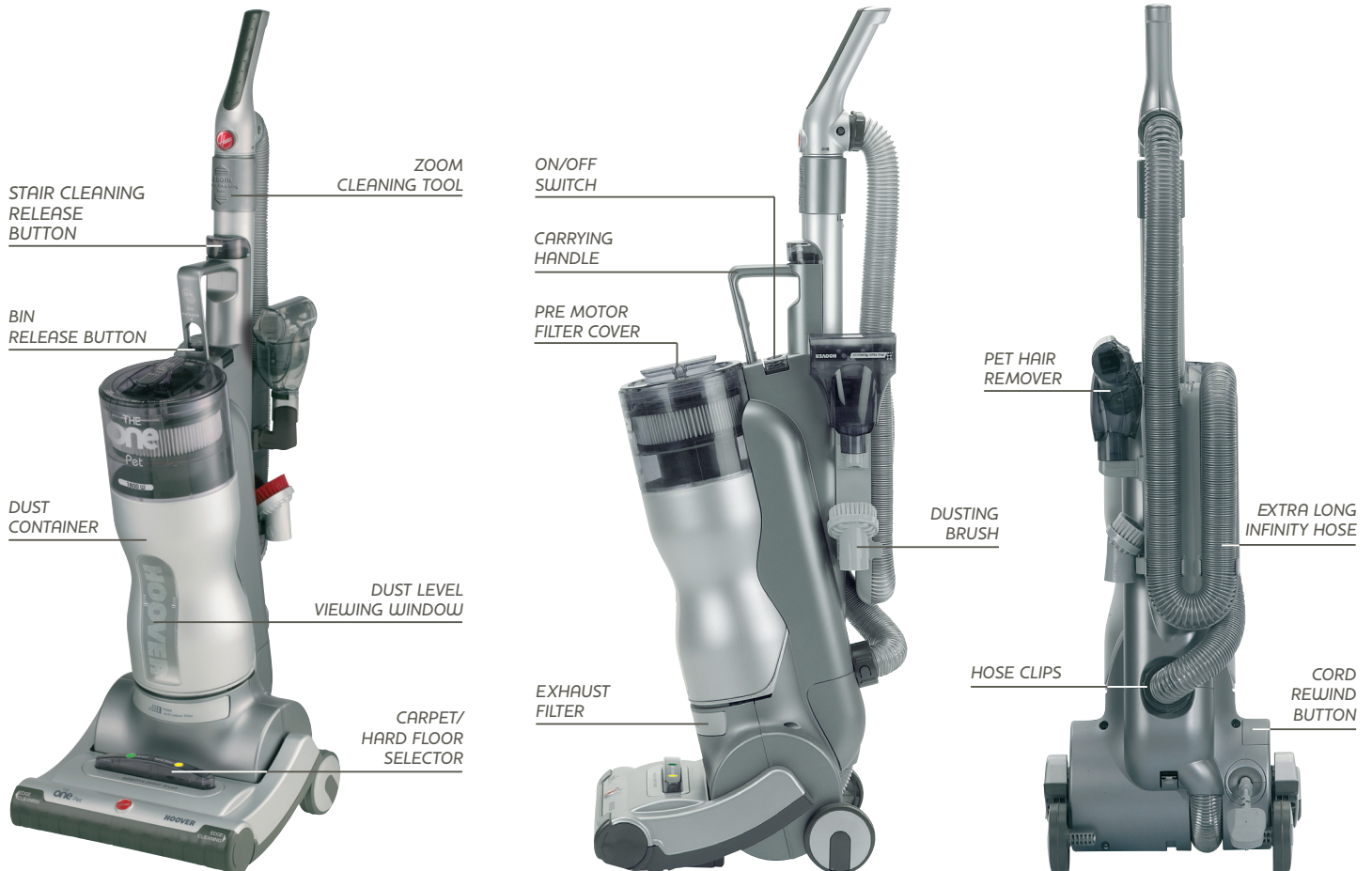
- Position the cleaner above you when cleaning stairs
- Use your cleaner out of doors, on wet surfaces or for wet pick-up
- Pick up matches, hot ash, cigarette ends, hard or sharp objects or anything that may damage the cleaner
- Spray with, or pick up, flammable liquids, cleaning fluids, aerosols, or their vapours, as this may cause risk of fire/explosion
- Run over the supply cord when using your cleaner or remove the plug by pulling on the cord
- Stand on, or wrap the power cord around arms or legs when using your cleaner
- Continue to use your cleaner if it appears to be faulty. If the supply cord is damaged stop using the cleaner **IMMEDIATELY**. The supply cord must be replaced by an authorized Hoover service engineer to avoid a safety hazard

To avoid safety hazards the cleaner must only be repaired by an authorised Hoover Service Engineer.

Getting to know your cleaner



THE
one™





Congratulations. You now own the power of

“Congratulations on your purchase of The One – the vacuum cleaner that delivers the power of one touch from Hoover. One Touch is all it takes to meet your cleaning needs.

One Touch switches the cleaner from carpet to hard floor cleaning.

One Touch and the cleaning tool springs free, ready to reach over a full flight of 13 stairs.

One Touch and you can empty the dust container quickly and hygienically.

To benefit fully from the advanced features of The One, please ensure you read this User Guide carefully.”

In the unlikely event of you finding a part missing, or if you have any concerns regarding this product,

DO NOT TAKE THE PRODUCT BACK TO THE RETAILER.

Please call the Hoover Advice Helpline (Open 7 days a week) on

08705 400 600

Parts Checklist

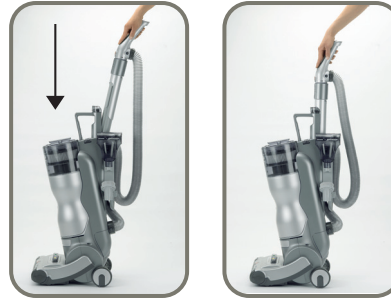
Before assembling, please check and identify the following components as you unpack the cleaner:

- User Guide (this booklet)
- The One vacuum cleaner body
- The One handle and Infinity hose
- The One dust container
- Pet Hair Remover

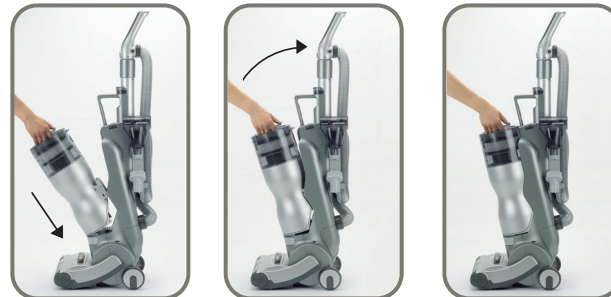


Assembling your cleaner

1 Stand The One on the floor and push the handle firmly into the top of the cleaner making sure it clicks into place.



2 Place the dust container onto the ribbed moulding and push into main body until it clicks into place.



3 Hang the Infinity hose over the shoulder of the hose support. Feed the hose following the direction indicated by the arrows. Ensure the hose is clipped in place to prevent it becoming loose.



Using your cleaner

FLOOR CLEANING

Make sure handle is fully clicked into place.

1 Plug in the cleaner

Extract the plug as shown (1a) and pull out all the cord. Plug the cleaner into a power socket.

To rewind the cord, remove the plug from the power socket and press the automatic cord rewind button (1b).

2 Power cord location

For safe operation always ensure cord is located in the cord retaining clip.

3 Switching your cleaner on

Press the on/off switch as shown.

4 Working mode

Place foot on cleaner base and pull the handle back to put the cleaner in working mode.

5 Carpet/hard floor selection

Standard setting is "Carpet", indicated by a green light in the carpet/hard floor selector. This means the brush starts to rotate as soon as The One is put in working mode.

To stop the brush from rotating, select "Hard Floor" by pressing the carpet and hard floor selector (5a).

An orange light will illuminate.

Use this setting on hard floors or surfaces prone to marking (5b).

The brush will automatically stop when The One is in parking position.



1a



1b



2



3



4



5a



5b

Using your cleaner

STAIR CLEANING

REMEMBER – Always work with the cleaner below you. The exceptional suction may cause the cleaning tool to become locked to a surface, restricting airflow. In such cases, simply lift the tool away from the surface. Make sure the handle is fully clicked into place after use.

6 Stair cleaning mode

Put your cleaner upright, in a vertical position. This will automatically stop the brush rotation, preventing any risk of floor damage. To use the cleaning tools, press the stair cleaning release button and lift the handle from the cleaner body. The Infinity hose will free itself from the hose support.

Fit the appropriate tool. The Infinity hose reaches over 7 metres to clean all around the home.

7 Positioning the cleaner for maximum safety

Your cleaner incorporates an 'Anti tip' design. Ensure the cleaner is positioned up against the bottom step.

USING THE CLEANING TOOLS

8 Tools mode

Press the stair cleaning release button and lift the handle from the cleaner body. There are 3 cleaning tools included:

9 Zoom Cleaning Tool with integrated crevice tool

The Zoom Cleaning Tool can be extended for extra reach by pushing the collar and the handle away from each other (9a). To retract the Zoom Cleaning Tool pull the collar towards the handle (9b).

10 Pet Hair Remover

The turbo nozzle is stored on the hose support and fits on the crevice tool. It is ideal for upholstery, stair cleaning and many other uses.

11 Dusting brush

The dusting brush is stored on the cleaner body and fits on the crevice tool. It is ideal for gentle dusting on all surfaces.

REMEMBER - Make sure handle is fully clicked into place after use.



6



7



8



9a



9b



10



11

Maintaining performance

EMPTYING THE DUST CONTAINER

For peak performance we recommend the dust container is emptied on a regular basis. Filling must not exceed the maximum level indicated on the dust level viewing window.

REMEMBER – Always switch off and unplug the machine from the electricity supply before maintaining your cleaner.

12 Dust container release

Holding the pre-motor filter cover, press the dust container release button and lift the dust container from the cleaner.

13 Dust container emptying

The 2-stage opening system minimises the escape of dust when emptying. To release fine dust first, firmly hold the dust container and push down the hand grip at the back of the container with your palm (13a).

Rotate hand grip with your fingers to open fully the dust container and release the remaining debris (13b). Reverse operation to close the dust container.



12



13a



13b

Maintaining performance

FILTER SYSTEM

There are 3 filters and a dust screen. The pre-motor filter and the Antibacterial foam filter are located beneath the pre-motor filter cover above the dust container. The dust screen is within the dust container.

REMEMBER – Always switch off and unplug the machine from the electricity supply before maintaining your cleaner.

14 Pre-motor filter and Antibacterial foam filter

Rotate the pre-motor filter cover anticlockwise (14a).

The pre-motor filter and the Antibacterial foam filter are attached under the filter cover (14b). Using the tab provided remove the foam filter and wash under hand warm water.

Remove pre-motor filter from the cover and rinse the inner side of the filter under hand warm water (14c). Do not scrub and do not use detergents.

Allow to air dry thoroughly before refitting. Refit pre-motor filter ensuring the thicker seal end is pressed into filter cover.

REMEMBER – Clean these filters after every 5 dust container empties, or if there is a drop in performance.

15 Pre-motor screen maintenance

Remove the pre-motor filter cover with filters attached as above. Lift out the pre-motor screen using the integral handle (15a). Use the dusting brush to remove any dust from the screen (15b). Refit the screen. We recommend cleaning the screen after every 5 bin empties, or if there is a drop in performance.

16 Hepa Anti odour filter

The One Pet is fitted with a HEPA Anti Odour exhaust filter to retain finest dust particles and unpleasant odours. After 12 months you may wish to replace the exhaust filter with a new one. This part can be ordered through the GIAS Service Division at 01204 - 556111 (Part no. 04365076).

The HEPA Anti Odour filter requires little or no maintenance and should only need checking if there is a drop in performance.

To access the HEPA Anti Odour filter, remove the dust container from the cleaner (16a).

Press the filter release button to release the exhaust filter (16b and 16c).

Shake the filter to remove fine dust particles. Do not wash or scrub the filter.



14a



14b



14c



15a



15b



16a



16b



16c

Maintaining performance

CLEARING BLOCKAGES

REMEMBER – Always switch off and unplug the machine from the electricity supply before maintaining your cleaner.



17



18a



18b



19



20

17 Clearing a blockage in the flexible hose

Twist the hose end connectors to remove hose from both the base of the cleaner and the handle. Check hose and handle for blockages. Use a blunt rod to remove any obstruction. After clearing any blockage in the hose, refit both hose connectors ensuring the hose supports are located on the inner side of the hose.

18 Clearing a blockage at the cleaner base

Remove the flexible hose as previously described. Unclip the cover at the base of the machine (18a). Check the lower hose for any blockages (18b). The lower hose can be easily removed for inspection. Refit hose and hose cover.

19 Clearing a blockage at the brush

If the rotating brush becomes jammed a safety device will operate. The agitator will power down.

Switch the cleaner off and remove the power cord from the socket.

Look underneath the foot and remove the blockage.

Once the brush rotates freely the cleaner can be used again.

Reinsert the plug into the socket and turn the cleaner on.

Please be aware the cleaner will automatically return to its last setting when switched on.

NOTE: It will take about 10 minutes for the safety device to automatically reset.



Before calling Hoover

User Checklist

If your cleaner has stopped working **completely**, run through the following Checklist:

- i) Is there a working electricity supply to the cleaner?
Check with another electrical product.
- ii) A thermal cut out switches off the cleaner automatically to prevent overheating if the cleaner is used when the dust container is over full, or the filters require cleaning, or there is a blockage. If this should happen switch off and unplug the machine from the electricity supply. To correct the fault please refer to sections 12-18.

NOTE: It will take about 30 minutes for the thermal cut out to automatically reset.

If your cleaner is not working **properly**, run through the following Checklist:

REMEMBER – Always switch off and unplug the machine from the electricity supply before maintaining your cleaner.

- i) Is the dust container overfilled? (refer to sections 12 and 13)
- ii) Is the hose blocked? (refer to section 17)
- iii) Is there a blockage in the cleaner base? (refer to section 18)
- iv) Are the filters blocked? (refer to sections 14, 15 and 16)
- v) Is the carpet/hard floor selector in the correct position for the floor surface being cleaned? (refer to section 5)
- vi) Are the brushes rotating? (refer to section 19)

REMEMBER - If there is any doubt, call the Hoover Advice Helpline (open 7 days a week) on 08705 400600. They may be able to assist you over the telephone.





Important information

Genuine Hoover Spares

Always replace parts with Genuine Hoover Spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts, always quote your model number.

Hoover Service

Should you require service at any time, please call your local Hoover Service Office. Hoover have a computerised nationwide service network of over 500 engineers who will respond quickly to your call and guarantee your repair for 12 months.

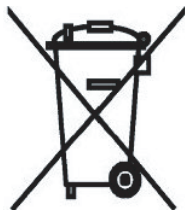
Safety and the Environment

As the owner of a new Hoover product, we would like to tell you more about the high standards we have set in safety and the environment.

Safety

Although safety certification of electrical appliances is not required by law in the UK, Hoover believe that independent approval is the best way of demonstrating safety in design and manufacture. The British Electrotechnical Approvals Board (BEAB), the independent UK national authority for the safety of domestic electrical appliances, ensure that European Safety Standards are met and maintained throughout the production life of an appliance. All appliances which pass these tests are permitted to carry the BEAB mark of safety.

The Environment - WEEE Directive



This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on the Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Your Hoover Guarantee

During year 1 HOOVER engineers will replace or repair all defective parts free of charge, except for parts subject to fair wear and tear such as belts, brushes and bags. To qualify for benefits under guarantee, you must be able to provide proof of purchase and the appliance must have been supplied, maintained and used in accordance with HOOVER instructions.

Exclusions

Consequential losses and accidental damage to the product. Any faults which occur due to bad installation or misuse.

Repair of or interference with the appliance by any person not authorised by Hoover.

Any parts which are fitted to the appliance which are not original manufacturer's parts.

Non-domestic use of the appliance.

Operation at incorrect voltage.

If you have any trouble with your HOOVER product simply telephone your nearest HOOVER Service Office. The guarantee does not affect your statutory rights or common law rights. Hoover Ltd cannot be responsible for the results of using this machine for any purpose other than those described in the instruction book.

Inhalt

| | |
|--|------|
| WICHTIGE Sicherheitshinweise | P 15 |
| Bezeichnung der Teile | P 16 |
| Prüfliste | P 17 |
| Zusammenbau des Staubsaugers | P 18 |
| Gebrauch des Staubsaugers | P 19 |
| Aufrechterhaltung der Leistungsfähigkeit | P 21 |
| Bevor Sie sich an Hoover wenden | P 24 |
| Wichtige Informationen | P 25 |
| Garantieerklärung | P 27 |

WICHTIGE Sicherheitshinweise

Dieser Staubsauger darf nur zur Reinigung im Haushalt gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Vor dem Gebrauch des Geräts muss die vorliegende Bedienungsanleitung gelesen und vollständig verstanden worden sein.

ACHTUNG: Elektrizität kann gefährlich sein! Dieses Gerät ist doppelt isoliert und darf nicht geerdet werden.

WICHTIG: Die einzelnen Drähte des Netzkabels sind wie folgt farblich gekennzeichnet:

BLAU - Nullleiter **BRAUN** - Stromführend

STATISCHE ELEKTRIZITÄT: Bestimmte Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen, die jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich ist.

ACHTUNG:

- Bei der Verwendung von Gerätezubehör muss der Staubsauger aufrecht stehen (in Abstellposition). Dadurch werden Schäden am Boden, Teppich oder anderen Bodenbelägen vermieden
- Hände, Füße, lose Bekleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten
- Nach jedem Gebrauch Gerät ausschalten und Stecker aus der Steckdose ziehen. Auch vor der Reinigung oder Wartung des Geräts den Staubsauger stets ausschalten und den Netzstecker aus der Dose ziehen

ZU VERMEIDEN:

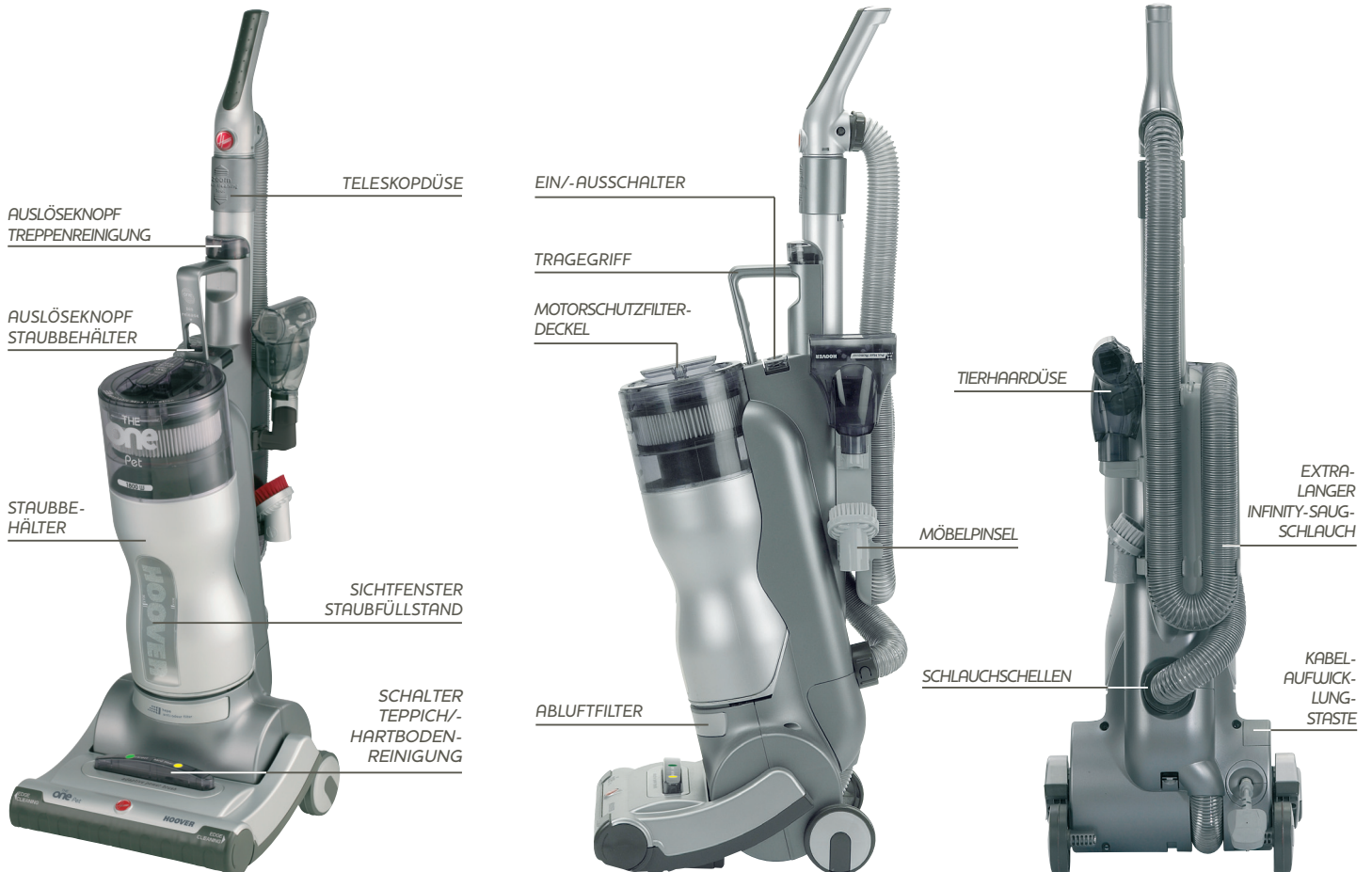
- Positionieren Sie den Staubsauger bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb Ihres Standorts!
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Flächen oder zur Aufnahme von nassen Gegenständen!
- Saugen Sie weder Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen, harte oder scharfe Gegenstände noch sonst irgendetwas auf, was den Staubsauger beschädigen könnte
- Sprühen Sie keine entzündlichen Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf den Staubsauger, und saugen Sie solche Flüssigkeiten nicht auf - Brand- bzw. Explosionsgefahr!
- Während des Saugens nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Netzdose zu ziehen
- Stellen Sie sich beim Gebrauch des Staubsaugers nicht auf das Netzkabel und wickeln Sie es nicht um Arme oder Beine!
- Den Staubsauger bitte nicht mehr benutzen, wenn ein Defekt des Gerätes vorliegt oder vermutet wird. Ist das Netzkabel beschädigt, darf der Staubsauger **NICHT LÄNGER** benutzt werden. Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden, damit die Sicherheit des Geräts gewährleistet ist

Um den sicheren und wirksamen Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, dürfen Reparaturarbeiten nur von einem Hoover-Kundendiensttechniker ausgeführt werden!

Bezeichnung der Teile



THE
one™





Herzlichen Glückwunsch! Sie besitzen jetzt die Power von

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres The One - eines Staubsaugers von Hoover, der höchste Leistung liefert und all Ihren Reinigungsansprüchen mit einem einzigen One Touch/einem einzigen Knopfdruck gerecht wird.

*Ein One Touch/Knopfdruck schaltet den Staubsauger von Teppich- zu Hartbodenreinigung um.
Ein One Touch/Knopfdruck löst das Reinigungswerkzeug zum Säubern eines kompletten Treppenarms mit 13 Stufen.*

*Ein One Touch/Knopfdruck genügt, um den Staubbehälter schnell und hygienisch zu leeren.
Ein One Touch/Knopfdruck genügt und das Stromkabel wird automatisch aufgerollt.*

Um alle fortgeschrittenen Funktionen des The One zu nutzen, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte genau durch.

Sollte wider Erwarten ein Teil fehlen, oder sollten Sie Bedenken bezüglich dieses Produkts haben.

Sollte wider Erwarten ein Teil fehlen, oder sollten Sie Bedenken bezüglich dieses Produkts haben, ziehen Sie bitte Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle zu Rate, die Ihnen eventuell schon per Telefon weiterhelfen kann.

Prüfliste

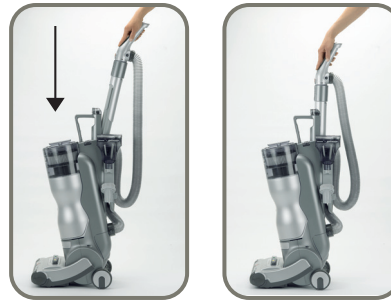
Überprüfen Sie bitte während des Auspackens des Staubsaugers (vor dem Zusammenbau), dass alle Teile vorhanden sind, und machen Sie sich mit den folgenden Komponenten vertraut:

- Bedienungsanleitung (diese Broschüre)
- Staubsaugerkörper
- Griff und Infinity-Saugschlauch
- Staubbehälter
- Tierhaardüse

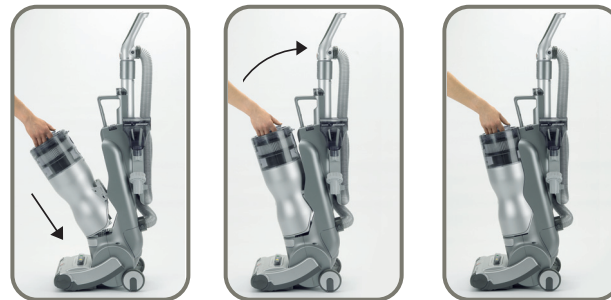


Zusammenbau des Staubsaugers

1 Stellen Sie das Gerät auf den Boden und drücken Sie den Griff fest von oben in den Staubsauger, bis der Griff einklickt.



2 Setzen Sie den Staubbehälter auf das gerippte Formpressteil und drücken Sie ihn in den Staubsaugerkörper, bis der Behälter einklickt.



3 Hängen Sie den Infinity-Saugschlauch über die Schulter des Schlauchhalters. Führen Sie den Schlauch in Pfeilrichtung. Klicken Sie den Schlauch ein, damit er sich nicht lösen kann.



Gebrauch des Staubsaugers

BODENREINIGUNG

Überzeugen Sie sich davon, dass der Griff fest sitzt (d.h., er muss eingeklickt sein).



1a



1b



2



3



4



5a



5b

1 Anschluss des Staubsaugers am Stromnetz

Ziehen Sie den Gerätestecker und das Netzkabel so, wie in (1a) gezeigt, vollständig aus der Kabeltrommel heraus. Stecken Sie den Gerätestecker in eine Netzsteckdose.

Aufwickeln der Schnur: Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Netzsteckdose und drücken Sie die Taste zum automatischen Aufwickeln des Kabels (1b).

2 Aufbewahrung des Netzkabels

Um den sicheren Betrieb zu gewährleisten, muss das Netzkabel stets in der Halteklammer sitzen.

3 Einschalten des Staubsaugers

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, wie gezeigt.

4 Betriebsstellung

Stellen Sie einen Fuß auf das Unterteil des Staubsaugers und ziehen Sie den Griff zurück. Das Gerät ist nun in Betriebsstellung.

5 Umschalten zwischen Teppich- und Hartbodenreinigung

Die Standard-Einstellung ist „Teppichreinigung“, angezeigt durch ein grünes Licht. Dies bedeutet das die Bürstwalze aktiviert wird, sobald das Gerät in die Arbeitsposition gebracht wird. Die Bürstwalze stoppt automatisch, sobald das Gerät in die Parkposition gebracht wird.

In der Einstellung „Hartbodenreinigung“, angezeigt durch ein oranges Licht (5a), bleibt die Bürstwalze auch in der Arbeitsposition abgeschaltet, um empfindliche Böden vor Beschädigung zu schützen (5b).

TREPPENREINIGUNG

ACHTUNG - Bei der Arbeit muss der Staubsauger sich stets unterhalb von Ihnen befinden. Aufgrund der sehr hohen Saugleistung kann es gelegentlich vorkommen, dass das Reinigungswerkzeug sich an einer Fläche festsaugt, wodurch der Luftstrom eingeschränkt wird. Heben Sie in diesem Fall das Reinigungswerkzeug einfach von der betreffenden Fläche ab. Setzen Sie den Griff nach Gebrauch wieder fest ein (d.h., er muss eingeklickt sein).

6 Reinigung von Treppen

Stellen Sie den Staubsauger aufrecht auf. Dadurch wird die Bürstenrotation automatisch gestoppt, so dass kein Risiko besteht, dass der Boden beschädigt werden könnte. Zum Gebrauch der Zubehörteile drücken Sie den Auslöseknopf Treppenreinigung und heben den Griff vom Staubsaugerkörper ab. Der Infinity-Saugschlauch kommt selbständig aus dem Schlauchhalter. Bringen Sie das entsprechende Reinigungswerkzeug an. Der Infinity-Saugschlauch erreicht mehr als sieben Meter entfernte Bereiche im Haus.

7 Aufstellen des Staubsaugers für höchste Sicherheit

Ihr Staubsauger ist gegen das versehentliche Umkippen konzipiert. Stellen Sie das Gerät aufrecht gegen die untere Stufe gelehnt auf.

BENUTZEN DES ZUBEHÖRS

8 Zugriff auf die Zubehörteile

Drücken Sie den Auslöseknopf Treppenreinigung und heben Sie den Griff vom Staubsaugerkörper ab.

Das Gerät wird mit den folgenden drei Zubehörteilen geliefert:

9 Teleskopdüse mit integrierter Fugendüse

Die Teleskopdüse lässt sich für eine größere Reichweite verlängern: Schieben Sie Bund und Griff in entgegengesetzte Richtung voneinander weg (9a). Zum Einfahren der Teleskopdüse ziehen Sie den Bund in Richtung Griff (9b).

10 Tierhaardüse

Die Turbodüse wird am Schlauchhalter aufbewahrt und passt auf die Fugendüse. Sie eignet sich u.a. ideal zur Reinigung von Polsterbezügen und Treppenstufen.

11 Möbelpinsel

Der Möbelpinsel wird am Staubsaugerkörper aufbewahrt und passt auf die Fugendüse.

Er eignet sich ideal zum schonenden Entstauben von Flächen aller Art.

ACHTUNG - Setzen Sie den Griff nach Gebrauch wieder fest ein (d.h., er muss eingeklickt sein).



6



7



8



9a



9b



10



11



12



13a



13b

LEEREN DES STAUBBEHÄLTERS

Zur Aufrechterhaltung der hohen Leistungsfähigkeit Ihres Geräts empfehlen wir Ihnen, den Staubbehälter regelmäßig zu entleeren. Der Staubbehälter darf nur bis zur Max.-Marke am Staubfüllstand-Sichtfenster gefüllt sein.

ACHTUNG - Vor der Wartung des Staubsaugers das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

12 Abnehmen des Staubbehälters

Halten Sie den Motorschutzfilter-Deckel fest und drücken Sie den Staubbehälter-Auslöseknopf. Heben Sie den Staubbehälter aus dem Staubsauger heraus.

13 Entleerung des Staubbehälters

Das zweistufige Öffnungssystem begrenzt den Austritt von Staub bei der Entleerung auf ein Minimum. Halten Sie den Staubbehälter gut fest und drücken Sie den Handgriff an der Rückseite des Behälters mit der Handfläche herunter (13a). Hierdurch wird der feine Staub zuerst entleert.

Drehen Sie den Handgriff mit den Fingern, bis der Staubbehälter vollständig geöffnet ist, und entleeren Sie den übrigen Schmutz (13b). Verschließen Sie den Staubbehälter in umgekehrter Reihenfolge zu den vorigen Schritten.

FILTERSYSTEM

Das Filtersystem umfasst drei Filter und ein Staubsieb. Der Motorschutzfilter und der antibakterielle Schaumfilter befinden sich unter dem Motorschutzfilter-Deckel über dem Staubbehälter. Das Staubsieb ist im Staubbehälter.

ACHTUNG - Vor der Wartung des Staubsaugers das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

14 Motorschutzfilter und antibakterieller Schaumfilter

Drehen Sie den Motorschutzfilter-Deckel gegen den Uhrzeigersinn (14a).

Der Motorschutzfilter und der antibakterielle Schaumfilter sind unter dem Filterdeckel befestigt (14b).

Entfernen Sie den Schaumfilter unter Verwendung des beiliegenden Dorns und reinigen Sie den Filter in lauwarmem Wasser.

Trennen Sie den Motorschutzfilter vom Deckel und spülen Sie die Innenseite des Filters unter lauwarmem Wasser ab (14c). Verwenden Sie zur Reinigung des Filters keine Bürste und keine Reinigungsmittel.

Lassen Sie den Filter an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wiedereinsetzen. Drücken Sie beim Wiedereinsetzen des Motorschutzfilters das dickere Ende der Dichtung in den Filterdeckel.

ACHTUNG - Diese Filter müssen nach jedem fünften Entleeren des Staubbehälters oder wenn ein Nachlassen der Saugleistung festgestellt wird, gereinigt werden.

15 Reinigung des Motorschutzsiebs

Nehmen Sie den Motorschutzfilter-Deckel mit den daran angebrachten Filtern so, wie zuvor erläutert, ab. Heben Sie das Motorschutzsieb am integrierten Griff heraus (15a). Entfernen Sie mit dem Möbelpinsel den Staub aus dem Sieb (15b). Setzen Sie das Sieb wieder ein. Wir empfehlen, dieses Sieb nach jedem fünften Entleeren des Staubbehälters oder wenn ein Nachlassen der Saugleistung festgestellt wird, zu reinigen.

16 HEPA-Antigeruchsfilter

The One Pet ist mit einem HEPA-Antigeruchsabluftfilter ausgestattet, damit auch feinste Staubteilchen und unangenehme Gerüche zurückgehalten werden. Der Abluftfilter sollte nach 12 Monaten durch einen neuen ersetzt werden. Dieses Teil kann von der GIAS Service Division unter Tel. 01805 / 62 55 62 (0,12 € / Min.) bestellt werden (Teile-Nr. 04365076).

Der HEPA-Antigeruchsabluftfilter erfordert wenig oder keine Wartung und sollte nur dann kontrolliert werden, wenn ein Nachlassen der Saugleistung festgestellt wird. Zum Zugriff auf den HEPA-Antigeruchsabluftfilter entfernen Sie zunächst den Staubbehälter vom Staubsauger (16a).

Drücken Sie den Filterauslöseknopf zur Freigabe des Abluftfilters (16b und 16c).

Schütteln Sie den Filter, um feine Staubteilchen zu entfernen. Den Filter weder auswaschen noch mit einer Bürste schrubben.



14a



14b



14c



15a



15b



16a



16b



16c

BESEITIGEN EINER VERSTOPFUNG

ACHTUNG - Vor der Wartung des Staubsaugers das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

17 Beseitigen einer Verstopfung im Saugschlauch

Drehen Sie die Schlauchverbinder und trennen Sie den Schlauch vom Unterteil und vom Griff des Staubsaugers. Prüfen Sie Schlauch und Griff auf eine mögliche Verstopfung. Entfernen Sie die Verstopfung mit einem stumpfen Stab.

Nachdem Sie die Verstopfung im Schlauch beseitigt haben, bringen Sie beide Schlauchverbinder wieder an. Achten Sie hierbei darauf, dass die Schlauchhalter an der Innenseite des Schlauchs sind.

18 Beseitigen einer Verstopfung im Geräteboden

Entfernen Sie den Saugschlauch so, wie zuvor erläutert. Lösen Sie den Deckel am Geräteboden (18a). Prüfen Sie den unteren Schlauch auf eine mögliche Verstopfung (18b). Der untere Schlauch lässt sich zur Kontrolle einfach entfernen. Bringen Sie Schlauch und Schlauchdeckel wieder an.

19 Beseitigen einer Verstopfung in der Bürste

Sollte die Drehbürste einmal blockieren, tritt eine Sicherheitsvorrichtung in Kraft und schaltet sie aus.

Schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Schauen Sie unter den Fuß des Geräts und entfernen Sie die Verstopfung.

Wenn sich die Bürste wieder frei drehen lässt, kann der Staubsauger wieder benutzt werden. Stecken Sie den Gerätestecker wieder in die Netzdose und schalten Sie den Staubsauger ein.

Der Staubsauger beginnt wieder automatisch in der Betriebsart, die zuletzt eingestellt war.

HINWEIS: Das automatische Rückstellen der Sicherheitsvorrichtung dauert etwa 10 Minuten.



17



18a



18b



19



20



Bevor Sie sich an Hoover wenden

Prüfliste zur Fehlersuche

Falls Ihr Staubsauger **überhaupt** nicht mehr arbeitet, nehmen Sie die Fehlersuche anhand der folgenden Kontrollliste vor:

- i) Ist die Stromversorgung in Ordnung?
Mit einem anderen elektrischen Gerät überprüfen.
- ii) Ein automatischer Überhitzungsschutz schaltet den Staubsauger automatisch ab, um die Überhitzung des Geräts zu vermeiden, wenn es mit einem zu vollen Staubbehälter benutzt wird, wenn die Filter gereinigt werden müssen oder wenn eine Verstopfung vorliegt. In solch einem Fall den Staubsauger ausschalten und den Netzstecker aus der Dose ziehen. Zur Fehlerbehebung siehe Abschnitte 12-18.

HINWEIS: Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30 Minuten ab, und das Gerät ist wieder einsatzbereit.

Falls Ihr Staubsauger **nicht einwandfrei** arbeitet, nehmen Sie die Fehlersuche anhand der folgenden Kontrollliste vor:

ACHTUNG - Vor der Wartung des Staubsaugers das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- i) Ist der Staubbehälter zu voll? (siehe Abschnitte 12 und 13)
- ii) Ist der Saugschlauch blockiert? (siehe Abschnitt 17)
- iii) Gibt es eine Verstopfung im Geräteboden? (siehe Abschnitt 18)
- iv) Sind die Filter verstopft? (siehe Abschnitte 14, 15 und 16)
- v) Steht der Schalter Teppich-/Hartbodenreinigung in der richtigen Stellung für den Boden(belag), der gerade gereinigt wird? (siehe Abschnitt 5)
- vi) Drehen sich die Bürsten einwandfrei? (siehe Abschnitt 19)





Wichtige Informationen

Hoover Original-Ersatzteile

Erneuern Sie alle Teile nur durch Hoover Original-Ersatzteile. Diese sind von Ihrem Hoover-Fachhändler erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die Modellnummer Ihres Produkts an.

Hoover-Kundendienst

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

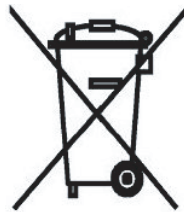
Sicherheit und Umweltschutz

Wir möchten Ihnen, als dem Besitzer eines neuen Hoover-Produkts, gern mehr über die hohen Standards, die wir in Bezug auf Sicherheit und Umweltschutz setzen, mitteilen.

Sicherheit

Hoover vertritt die Auffassung, dass die Zulassung durch eine unabhängige Organisation die sichere Entwicklung und Herstellung von Produkten am besten belegt. BEAB (British Electrotechnical Approvals Board), die unabhängige britische Behörde für die Sicherheit von elektrischen Hausgeräten, stellt sicher, dass europäische Sicherheitsnormen eingehalten und über die gesamte Lebensspanne eines Geräts aufrechterhalten bleiben. Alle Geräte, die diese Prüftests bestehen, dürfen das BEAB-Sicherheitszeichen tragen.

Umweltschutz - WEEE-Richtlinie



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG des europäischen Parlaments und Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) gekennzeichnet.

Durch die sichere und umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen zu verhindern.

Das am Produkt angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern in einem entsprechenden Recyclingzentrum für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen ist.

Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen.

Für ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Umweltbehörde, die Müllentsorgung oder an die Verkaufsstelle, von der Sie das Produkt erworben haben.



Ihre Hoover-Garantie

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Bestimmungen unserer Handelsniederlassung des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie von dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Der Kaufbeleg ist im Falle von Garantieansprüchen vorzulegen und sollte deshalb sorgfältig aufbewahrt werden. Änderungen vorbehalten.

Candy Hoover GmbH
Kaiserswerther Str. 83
D-40878 Ratingen
www.candy-hoover.de
Kundendienst Deutschland
(GIAS Customer Service)
01805 / 62 55 62
(0,12 € / Min.)

Österreich

Candy Hoover Austria GmbH
Dominikanerbastei 4
A-1011 Wien
www.candy-hoover.at
Kundendienst Österreich
(GIAS Customer Service)
0820 / 220 224 (0,15 € / Min.)

Schweiz

Candy Hoover AG
Bösch 21
CH-6331 Hünenberg
www.candy-hoover.ch
Kundendienst Schweiz
(GIAS Customer Service)
0848 / 780 780 (0,12 CHF / Min.)

Table des matières

| | |
|--|------|
| Remarques IMPORTANTES concernant la sécurité | P 28 |
| Première utilisation | P 29 |
| Liste des pièces | P 30 |
| Montage de l'aspirateur | P 31 |
| Utilisation de l'aspirateur | P 32 |
| Maintien des performances d'aspiration | P 34 |
| Avant d'appeler Hoover | P 37 |
| Informations importantes | P 39 |
| Votre garantie | P 40 |

Remarques IMPORTANTES concernant la sécurité

Cet aspirateur doit uniquement être utilisé pour le nettoyage domestique, conformément aux instructions de ce manuel.

Veuillez vous assurer que ces instructions sont entièrement comprises avant d'utiliser l'appareil.

ATTENTION : L'électricité peut être extrêmement dangereuse. Cet appareil présente une double isolation et ne doit pas être relié à la terre.

IMPORTANT : Les fils du cordon de raccordement secteur sont colorés selon le code suivant :

BLEU – Neutre MARRON – Phase

ELECTRICITE STATIQUE : Certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Une décharge n'est pas dangereuse pour la santé.

RAPPEL :

- Quand vous utilisez des accessoires de nettoyage, veillez à ce que l'aspirateur soit en position verticale (immobilisé)
Ceci évitera les dommages éventuels au tapis, au sol ou au revêtement du plancher
- Gardez vos mains, pieds, vêtements amples et cheveux à distance des brosses rotatives
- Après utilisation, éteignez l'aspirateur et débranchez la prise. Veillez à toujours éteindre et débrancher la prise avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre des opérations d'entretien

VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS :

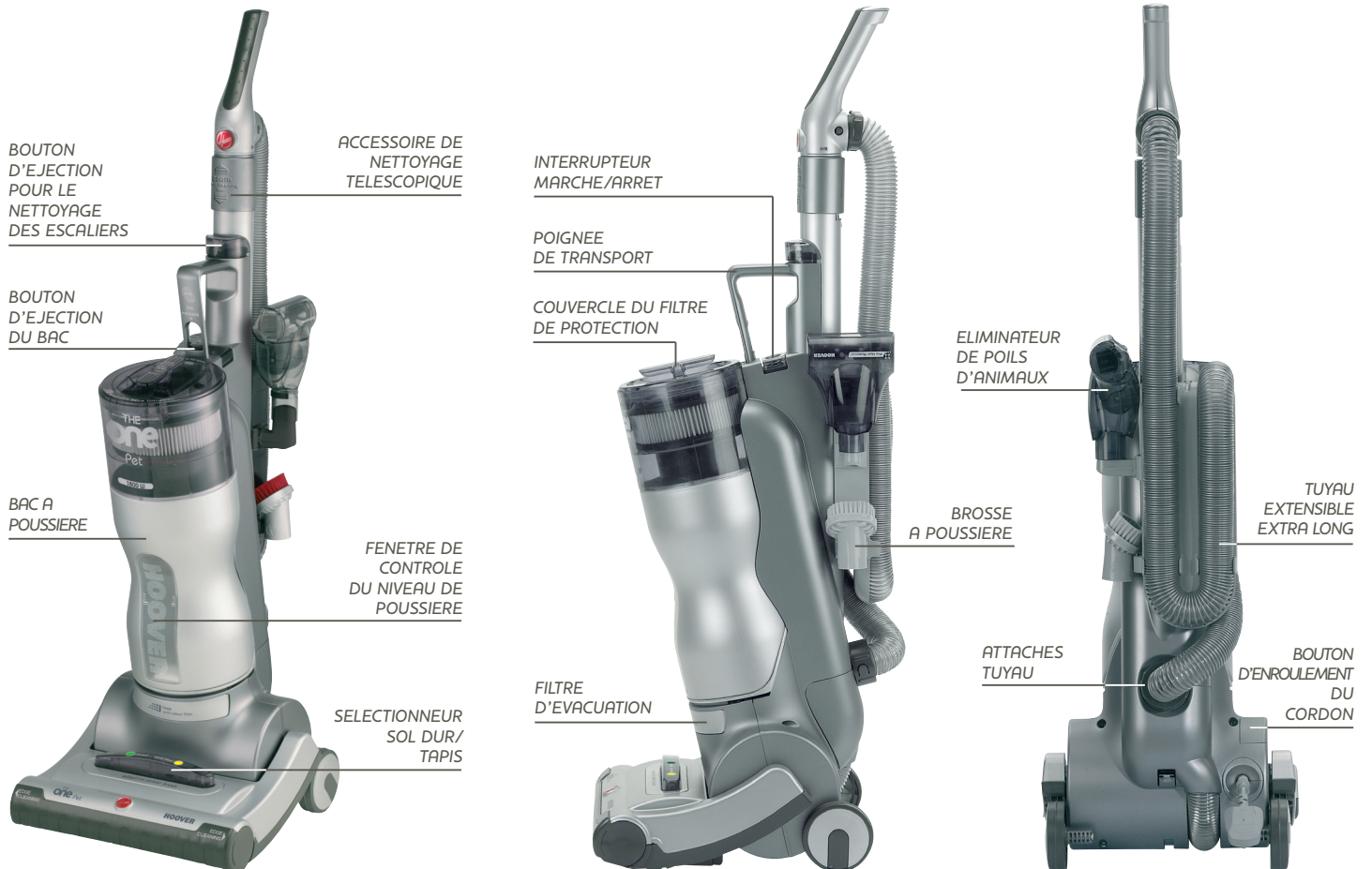
- Positionner l'aspirateur au-dessus de vous quand vous nettoyez des escaliers
- Utiliser votre aspirateur à l'extérieur, sur des surfaces mouillées ou pour l'aspiration humide
- Aspirer des objets durs ou tranchants, allumettes, cendres chaudes, mégots de cigarette, farine, plâtre, ciment, enduit, sciure de bois ou autres objets similaires
- Vaporiser ou aspirer des liquides inflammables, des fluides de nettoyage, des aérosols ou leurs vapeurs au risque de provoquer des incendies/explosions
- Faire passer l'aspirateur sur le cordon d'alimentation ou débrancher la prise en tirant sur le cordon
- Marcher sur le cordon d'alimentation ou l'enrouler autour de vos bras ou de vos jambes quand vous utilisez l'aspirateur
- Continuer à utiliser votre aspirateur s'il semble défectueux. Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez **IMMEDIATEMENT** d'utiliser l'aspirateur. Le cordon d'alimentation doit être remplacé par un technicien Hoover agréé pour éviter les risques d'accident

Pour éviter les risques d'accident, l'aspirateur doit seulement être réparé par un technicien Hoover agréé.

Première utilisation



THE
one™





Félicitations. Vous disposez maintenant de la puissance du

Nous vous remercions pour votre achat de l'appareil "The One" – l'aspirateur qui met la puissance Hoover au bouts de vos doigts. Une seule touche suffit pour répondre à tous vos besoins de nettoyage.

One Touch adapte l'aspirateur aux tapis et aux sols durs.

One Touch est également synonyme de liberté d'action grâce à son flexible extensible pouvant atteindre jusqu'à 7 m de longueur.

Avec **One Touch**, vous pouvez vider le bac à poussière rapidement et proprement.

Pour tirer le meilleur parti des fonctions avancées de l'aspirateur The One, veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement.

Dans le cas improbable où il manquerait une pièce ou si vous avez des questions concernant ce produit:

Veillez appeler votre service d'assistance Hoover local pour demander conseil.

Liste des pièces

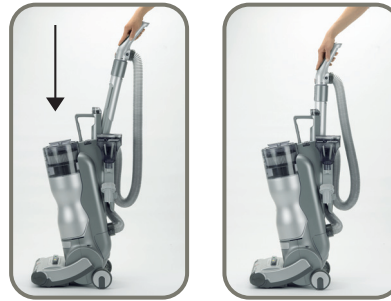
Avant de procéder au montage, veuillez vérifier et identifier les composants suivants quand vous déballez l'aspirateur :

- Manuel d'instructions (ce livret)
- Le corps principal de l'aspirateur The One
- La poignée et le tuyau extensible de l'aspirateur The One
- Le bac à poussière de l'aspirateur The One
- L'éliminateur de poils d'animaux

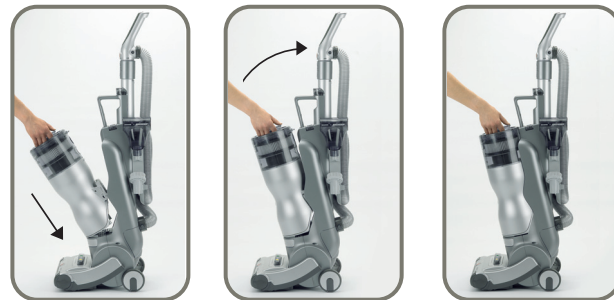


Montage de l'aspirateur

1 Placez l'aspirateur The One à la verticale sur le sol et poussez fermement la poignée dans sa partie supérieure jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



2 Placez le bac à poussière sur le moulage à rainure et poussez le dans le corps principal jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



3 Placez le flexible extensible sur son support en suivant le sens des flèches. Assurez-vous que le flexible est fixé correctement pour éviter qu'il ne se détache.



Utilisation de l'aspirateur

NETTOYAGE DES SOLS

Vérifiez que la poignée est bien enclenchée.



1a



1b



2



3



4



5a



5b

1 Branchez l'aspirateur

Dégagez la prise comme indiqué en (1a) et tirez tout le cordon. Branchez l'aspirateur. Pour rembobiner le cordon, débranchez la prise et appuyez sur le bouton d'enroulement automatique (1b).

2 Emplacement du cordon d'alimentation

Pour utiliser l'aspirateur en toute sécurité, assurez-vous toujours que le cordon est fixé sur son guide fil comme indiqué.

3 Mise en route de l'aspirateur

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt comme indiqué.

4 Mode de fonctionnement

Placez un pied sur la base de l'aspirateur et tirez la poignée vers l'arrière pour mettre l'aspirateur en fonctionnement.

5 Sélection "Carpet/Hard Floor" (Tapis/Sols Durs)

La mise en marche de The One se fait automatiquement en position "Carpet" indiquée par un voyant vert sur le sélecteur "Carpet/Hard Floor".

Pour arrêter la rotation de la brosse, sélectionnez la position "Hard Floor" en appuyant sur le sélecteur à la base du produit (5a).

Un voyant orange s'allumera.

La position "Hard Floor" est particulièrement indiquée sur les surfaces délicates (5b).

La brosse s'arrête automatiquement quand The One est en position parking.

Utilisation de l'aspirateur

NETTOYAGE DES ESCALIERS

RAPPEL – Travaillez toujours avec l'aspirateur en contrebas. L'aspiration exceptionnelle peut entraîner le blocage de l'accessoire de nettoyage sur une surface et diminuer ainsi le débit d'air. Dans ce cas, il vous suffit de soulever l'accessoire pour le "détacher" de la surface. Vérifiez que la poignée est bien enclenchée après utilisation.

6 Mode de nettoyage des escaliers

Placez votre aspirateur debout, en position verticale. Ceci permettra d'arrêter automatiquement la rotation de la brosse et d'éliminer tout risque de détérioration du sol. Pour utiliser les accessoires de nettoyage, appuyez sur le bouton d'éjection pour le nettoyage des escaliers et soulevez la poignée pour la détacher du corps de l'aspirateur. Le tuyau extensible se dégage du porte-tuyau.

Attachez l'accessoire approprié. Le tuyau extensible peut s'étendre sur 7 mètres afin de nettoyer toute la maison.

7 Position de l'aspirateur pour une sécurité optimale

Votre aspirateur est doté d'un dispositif anti-basculement. Veillez à bien placer l'aspirateur contre la première marche.

UTILISATION DES ACCESSOIRES DE NETTOYAGE

8 Mode accessoires

Appuyez sur le bouton d'éjection pour le nettoyage des escaliers et soulevez la poignée pour la détacher du corps de l'aspirateur.

Vous disposez de 3 accessoires de nettoyage :

9 Accessoire de nettoyage télescopique avec suceur intégré

Si vous souhaitez nettoyer plus loin, l'accessoire de nettoyage télescopique peut être étendu en faisant coulisser l'anneau et la poignée dans des directions opposées (9a). Pour rétracter l'accessoire de nettoyage télescopique, faites coulisser l'anneau vers la poignée (9b).

10 Eliminateur de poils d'animaux

L'embout turbo se trouve sur le porte-tuyau et se fixe sur le suceur.

Il est parfaitement adapté au nettoyage des tissus d'ameublement, des escaliers etc,...

11 Brosse à poussière

La brosse à poussière se trouve sur le corps de l'aspirateur et se fixe sur le suceur. Elle est parfaitement adaptée au dépoussiérage en douceur de toutes les surfaces.

RAPPEL - Vérifiez que la poignée est bien enclenchée après utilisation.



6



7



8



9a



9b



10



11

VIDAGE DU BAC A POUSSIERE

Pour une aspiration optimale, nous vous recommandons de vider régulièrement le bac à poussière. La quantité de poussière ne doit pas dépasser le niveau maximum indiqué sur la fenêtre de contrôle du niveau de poussière.

RAPPEL – Eteignez et débranchez toujours l'appareil de l'alimentation secteur avant de procéder à des opérations d'entretien.



12



13a



13b

12 Ejection du bac à poussière

Tout en maintenant le couvercle du bac à poussière, appuyez sur le bouton d'éjection du bac à poussière et soulevez le bac pour le dégager de l'aspirateur.

13 Vidage du bac à poussière

Le système d'ouverture en 2 temps permet de minimiser l'échappement de poussière lors du vidage. Pour vider d'abord la poussière fine, tenez fermement le récipient à poussière et, avec la paume de votre main, abaissez la poignée grise située à l'arrière du récipient (13a).

Faites basculer la poignée grise vers vous afin d'ouvrir complètement le récipient à poussière et vider les débris restants (13b). Répétez l'opération dans le sens contraire pour refermer le récipient.

SYSTEME DE FILTRATION

Il y a 3 filtres et un tamis à poussière. Le filtre de protection du moteur et le filtre antibactérien en mousse se trouvent sous le couvercle du récipient à poussière. Le tamis à poussière se trouve dans le récipient à poussière.

RAPPEL – Eteignez et débranchez toujours l'appareil de l'alimentation secteur avant de procéder à des opérations d'entretien.

14 Filtre de protection du moteur et filtre antibactérien en mousse

Faites tourner le couvercle du filtre de protection dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (14a).

Le filtre de protection et le filtre antibactérien en mousse sont fixés sous le couvercle du récipient à poussière (14b).

A l'aide de la languette fournie, enlevez le filtre en mousse et nettoyez-le à l'eau tiède.

Enlevez le couvercle et rincez la paroi intérieure du filtre à l'eau tiède (14c).

Ne frottez pas et n'utilisez pas de détergents.

Laissez le filtre sécher complètement à l'air libre avant de le remettre en place. Réinstallez le filtre de protection en vous assurant que l'extrémité du joint le plus épais soit bien enfoncée dans le couvercle.

RAPPEL – Nettoyez ces filtres tous les 5 vidages de récipient à poussière, ou si vous remarquez une détérioration de l'aspiration.

15 Entretien du tamis de protection du moteur

Enlevez le couvercle avec les filtres correspondants comme indiqué ci-dessus. Soulevez le tamis de protection du moteur à l'aide de la poignée intégrée (15a). Enlevez toute la poussière du tamis à l'aide de la brosse à poussière (15b). Remettez le tamis en place. Nous vous recommandons de nettoyer le tamis tous les 5 vidages de bac, ou quand vous remarquez une détérioration de l'aspiration.

16 Filtre anti-odeurs Hepa

L'aspirateur The One Pet est doté d'un filtre anti-odeurs HEPA qui permet de retenir les particules de poussière les plus fines et les odeurs désagréables. Après 12 mois, il est préférable de remplacer ce filtre par un nouveau. Cette pièce peut être commandée par l'intermédiaire du service client GIAS au 0892 35 00 89 (pièce no. 04365076).

Le filtre anti-odeurs HEPA ne demande que peu voire aucun entretien et doit seulement être vérifié si vous observez une détérioration de l'aspiration.

Pour accéder au filtre anti-odeurs HEPA, enlevez le récipient à poussière de l'aspirateur (16a). Appuyez sur le bouton d'éjection du filtre pour dégager le filtre (16b et 16c).

Secouez le pour enlever les fines particules de poussière. Ne nettoyez pas et ne frottez pas le filtre.



14a



14b



14c



15a



15b



16a



16b



16c

ELIMINATION DES BLOCAGES

RAPPEL – Eteignez et débranchez toujours l'appareil de l'alimentation avant de procéder à des opérations d'entretien.

17 Elimination des blocages dans le tuyau flexible

Tournez les bagues de fixation du flexible pour le détacher de la base de l'aspirateur et de la poignée. Vérifiez le tuyau et la poignée pour éliminer les bouchages en utilisant une baguette arrondie si nécessaire.

Une fois les bouchages éliminés, réinstallez les deux bagues de fixation du flexible.

18 Elimination des bouchages au niveau de la base de l'aspirateur

Enlevez le flexible extensible comme indiqué précédemment. Détachez le capot de la base de l'appareil (18a). Vérifiez le tuyau inférieur et éliminez les bouchages (18b).

Le tuyau inférieur s'enlève facilement pour permettre son inspection. Réinstallez le flexible et le capot.

19 Elimination des blocages au niveau de la brosse

Si la brosse rotative se bloque, un dispositif de sécurité est actionné. L'agitateur s'éteint.

Eteignez l'aspirateur et débranchez-le de la prise secteur.

Regardez en dessous de la base et éliminez la cause du blocage.

Quand la brosse peut tourner librement, vous pouvez à nouveau utiliser l'aspirateur.

Rebranchez la prise et remettez l'aspirateur en marche.

N'oubliez pas que quand vous remettez l'aspirateur en route, il reprend automatiquement ses derniers réglages.

REMARQUE : le dispositif de sécurité prend environ 10 minutes pour se réinitialiser automatiquement.



17



18a



18b



19



20



Avant d'appeler Hoover

Liste des vérifications à effectuer

Si votre aspirateur cesse **complètement** de fonctionner, veuillez procéder aux vérifications de la liste suivante :

- i) L'aspirateur est-il alimenté en électricité ?
Essayez de brancher un autre appareil à la même prise.
- ii) Un coupe-circuit thermique éteint l'aspirateur automatiquement pour l'empêcher de surchauffer si l'aspirateur est utilisé quand le récipient à poussière est plein, si les filtres ont besoin d'être nettoyés ou s'il y a un bouchage. Dans ce cas, éteignez l'appareil et débranchez-le.
Pour remédier au problème, veuillez vous reporter aux sections 12-18.

REMARQUE : le coupe-circuit thermique prend environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

Si votre aspirateur ne fonctionne pas **correctement**, veuillez procéder aux vérifications de la liste suivante :

RAPPEL – Eteignez et débranchez toujours l'appareil de l'alimentation secteur avant de procéder à des opérations d'entretien.

- i) Le récipient à poussière est-il plein ? (voir les sections 12 et 13)
- ii) Le tuyau est-il bouché ? (voir la section 17)
- iii) Y a-t-il un bouchage au niveau de la base de l'aspirateur ? (voir la section 18)
- iv) Les filtres sont-ils colmatés ? (voir les sections 14, 15 et 16)
- v) Le sélecteur de tapis/sol dur est-il dans la bonne position pour la surface du sol nettoyé ? (voir la section 5)
- vi) Les brosses tournent-elles ? (voir la section 19)



Notes



Informations importantes

Pièces Hoover d'origine

Remplacez toujours les pièces par des pièces Hoover d'origine. Elles sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Quand vous commandez des pièces, veuillez toujours spécifier le numéro de votre modèle.

Service Hoover

Pour tout service, à tout moment, veuillez appeler le Centre de service Hoover le plus proche.

Sécurité et environnement

Vous possédez maintenant un produit Hoover neuf et nous aimerions vous en dire plus sur les normes strictes que nous avons adoptées vis à vis de la sécurité et de l'environnement.

Sécurité

Hoover est convaincu qu'un agrément indépendant est la meilleure façon de démontrer la sécurité de la conception et de la fabrication. Le British Electrotechnical Approvals Board (BEAB), autorité britannique nationale indépendante chargée de la sécurité des appareils domestiques, garantit le respect et la maintenance des normes de sécurité européennes durant tout le cycle de production de l'appareil. Tous les appareils qui réussissent ces tests peuvent porter la marque de sécurité BEAB.

L'environnement - Directive DEEE



Cet appareil porte des marques conformes à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Si vous jetez ce produit convenablement, vous contribuerez à éviter des conséquences néfastes pour l'environnement et pour la santé.

Le symbole qui se trouve sur le produit indique qu'il ne peut pas être mis à la poubelle avec les ordures ménagères. Vous devez l'amener à un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques.

Lorsque vous le jetez, vous devez respecter la réglementation locale en matière de déchets.

Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, merci de contacter votre municipalité, le service local des ordures ménagères ou le lieu d'achat du produit.



Votre garantie Hoover

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu. Les détails concernant ces conditions de garanties peuvent être obtenus en s'adressant au revendeur auquel il a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doit être présenté pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie. Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

Groupe Candy.Hoover SAS
13, rue Auger 93697 Pantin Cedex

Ligne Service Consommateurs (France)
0892 35 00 89

Indice

| | |
|---|---------|
| IMPORTANTI indicazioni di sicurezza | PAG. 41 |
| Descrizione dell'aspirapolvere | PAG. 42 |
| Checklist | PAG. 43 |
| Montaggio dell'aspirapolvere | PAG. 44 |
| Utilizzo dell'aspirapolvere | PAG. 46 |
| Manutenzione | PAG. 49 |
| Checklist prima di contattare l'assistenza Hoover | PAG. 50 |
| Informazioni importanti | PAG. 52 |
| Garanzia | PAG. 53 |

IMPORTANTI indicazioni di sicurezza

Utilizzare l'apparecchio soltanto per lavori di pulizia domestica come indicato nel presente Manuale di istruzione. Assicurarsi di aver compreso con attenzione le istruzioni ivi riportate prima di utilizzare l'apparecchio.

AVVISO: attenzione all'elettricità. Questo apparecchio è dotato di doppio isolamento e non richiede la messa a terra.

IMPORTANTE: i fili contenuti nel cavo di alimentazione sono colorati secondo il seguente codice:

BLUE – neutro MARRONE – fase

ELETTRICITÀ STATICA: alcune superfici tessili possono causare un lieve accumulo di elettricità statica. Le scariche statiche non sono comunque pericolose per la salute.

AVVERTENZE:

- Quando si utilizzano accessori, assicurarsi che l'aspirapolvere si trovi in posizione verticale (posizione di parcheggio). In questo modo si eviteranno eventuali danni alle superfici tessili, ai pavimenti o ai loro rivestimenti
- Tenere lontani dalle spazzole rotanti mani, piedi, indumenti troppo larghi e capelli
- Dopo l'uso, spegnere l'aspirapolvere e staccare la spina dalla presa di corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere sempre l'aspirapolvere e staccare la spina

NON:

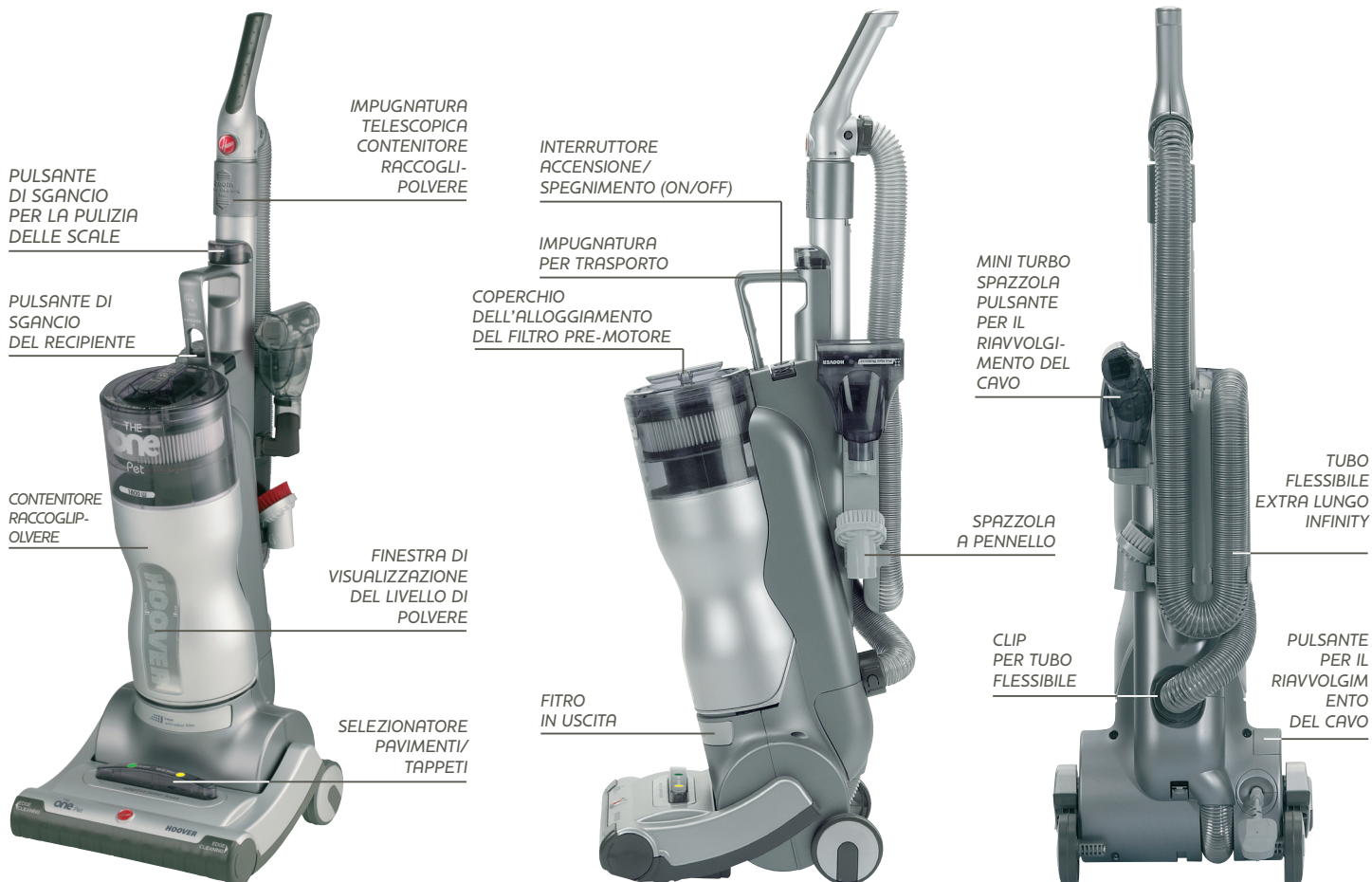
- Collocare l'aspirapolvere più in alto rispetto all'utilizzatore quando si puliscono le scale
- Utilizzare l'aspirapolvere in ambienti esterni, su superfici umide o per raccogliere liquidi
- Aspirare fiammiferi, ceneri incandescenti, mozziconi di sigaretta, oggetti duri o taglienti o qualsiasi oggetto che possa danneggiare l'aspirapolvere
- Nebulizzare o aspirare liquidi infiammabili, liquidi detergenti, sostanze spray né i loro vapori per evitare rischi di esplosioni/incendio
- Calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'aspirapolvere né staccare la spina tirando il cavo
- Calpestare il cavo né avvolgerlo attorno alle braccia o alle gambe quando si usa l'aspirapolvere
- In caso di presunto guasto, sospendere l'uso dell'aspirapolvere. Qualora il cavo di alimentazione risulti danneggiato, spegnere **IMMEDIATAMENTE** l'aspirapolvere. È necessario che un addetto alla manutenzione autorizzato da Hoover provveda alla sostituzione per non mettere a rischio la sicurezza dell'utilizzatore

Per non mettere a rischio la sicurezza dell'utilizzatore, rivolgersi esclusivamente al servizio di assistenza autorizzato Hoover.

Descrizione dell'aspirapolvere



THE
one™





Congratulazioni per aver scelto la forza del

Congratulazioni per aver acquistato The One – l'aspirapolvere che porta nella vostra casa la forza del One Touch di Hoover. One Touch è la perfetta soluzione per qualsiasi vostra esigenza di pulizia.

*Grazie a **One Touch** potrete passare rapidamente dalla pulizia di pavimenti a quella di tappeti/moquette.*

*Grazie a **One Touch**, potrete pulire con l'apposito accessorio una rampa di 13 scalini alla volta.*

*Grazie a **One Touch**, potrete svuotare il contenitore raccogli-polvere con la massima rapidità e la maggior igiene.*

Leggete con attenzione il presente Manuale di istruzione per trarre il massimo vantaggio dalle innovative caratteristiche di The One.

Per ottenere assistenza HOOVER autorizzata e parti di ricambio HOOVER originali, contattare:
 per l'Italia: Gias Customer Service Italia (tel: +39 039 20.86.55)
 per la Svizzera: Gias Customer Service Svizzera (tel: 0848 / 780 780)
 oppure il centro assistenza Hoover più vicino.

Checklist

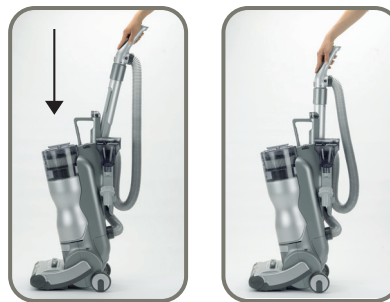
Prima di procedere al montaggio, controllare che nell'imballaggio siano presenti i seguenti componenti:

- Manuale di istruzione (questo libretto)
- Corpo dell'aspirapolvere The One
- Impugnatura The One e tubo flessibile Infinity
- Contenitore raccogli-polvere The One
- Mini Turbo spazzola per peli di animali domestici

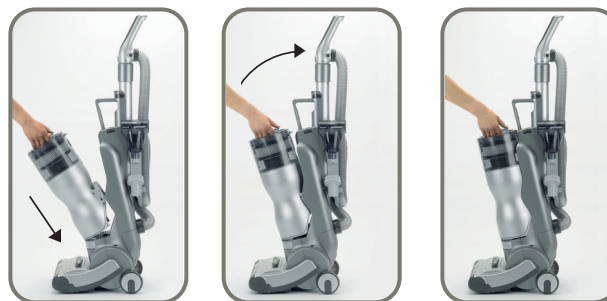


Montaggio dell'aspirapolvere

1 Collocare The One in posizione verticale sul pavimento e inserire saldamente l'impugnatura nella parte superiore dell'aspirapolvere fino a farla scattare in posizione.



2 Posizionare il contenitore raccogli-polvere nella sagoma scanalata e inserirlo nel corpo centrale fino a farlo scattare in posizione.



3 Inserire il tubo Infinity sul supporto apposito. Far scorrere il tubo nella direzione indicata dalle frecce. Assicurarsi che il tubo sia inserito nelle clip per evitare che si allenti.



Utilizzo dell'aspirapolvere

PULIZIA DEI PAVIMENTI

Assicurarsi che l'impugnatura sia scattata in posizione.



1a



1b



2



3



4



5a



5b

1 Collegamento dell'aspirapolvere alla presa

Estrarre la spina e l'intero cavo dall'apparecchio come illustrato in figura (1a). Inserire la spina in una presa di corrente.

Per riavvolgere il cavo, rimuovere la spina dalla presa e premere il pulsante per il riavvolgimento automatico del cavo (1b).

2 Posizione del cavo di alimentazione

Per garantire un funzionamento sicuro, assicurarsi che il cavo sia posizionato nell'apposita clip.

3 Accensione dell'apparecchio

Premere l'interruttore di accensione/spengimento (on/off) come illustrato.

4 Modalità di funzionamento

Appoggiare il piede sulla base dell'apparecchio e tirare l'impugnatura all'indietro per azionare l'aspirapolvere.

5 Selezione tappeti/pavimenti

La modalità di pulizia standard è "Carpet" (Tappeti), segnalata dall'indicatore verde sul selettore "Carpet/Hard Floor" (selettore Tappeti/Pavimenti).

Infatti la spazzola inizia a ruotare non appena The One è acceso in posizione di utilizzo. Per arrestare la spazzola, selezionare la modalità "Hard Floor" (Pavimenti) premendo il selettore Tappeti/Pavimenti (5a).

Si illuminerà una luce arancione.

Selezionare la modalità "Hard Floor" (Pavimenti) sulle pavimentazioni dure o sulle superfici delicate (5b).

La spazzola si arresterà automaticamente quando The One è in posizione di parcheggio.

Utilizzo dell'aspirapolvere

PULIZIA DELLE SCALE

AVVERTENZA: Tenere sempre l'aspirapolvere in una posizione più bassa rispetto all'utilizzatore. L'eccezionale potenza di aspirazione può impedire lo scorrimento degli accessori sulle superfici aspirate, con la conseguente limitazione del flusso d'aria. In tali casi è sufficiente sollevare l'accessorio. Dopo l'uso assicurarsi che l'impugnatura sia scattata in posizione.

6 Modalità pulizia delle scale

Collocare l'aspirapolvere in posizione verticale. In questo modo, la rotazione delle spazzole si interromperà automaticamente per evitare eventuali danni al pavimento. Per usare gli accessori, premere il pulsante di sgancio per la pulizia delle scale e sollevare l'impugnatura dal corpo dell'aspirapolvere. Il tubo Infinity si sgancerà automaticamente dal supporto. Inserire l'accessorio adatto. Il tubo Infinity può raggiungere un'estensione di oltre 7 metri per permettere di pulire tutta la casa.

7 Posizionamento dell'aspirapolvere per garantire la massima sicurezza

L'aspirapolvere è dotato di un sistema antiribaltamento. Assicurarsi che l'aspirapolvere sia posizionato contro l'ultimo scalino.

UTILIZZO DEGLI ACCESSORI

8 Modalità accessori

Premere il pulsante di sgancio per la pulizia delle scale e sollevare l'impugnatura dal corpo dell'aspirapolvere. Sono inclusi 3 accessori:

9 Impugnatura telescopica con bocchetta per fessure integrata

L'accessorio estensibile può essere allungato allontanando la fascetta dall'impugnatura (9a). Per riportare l'accessorio alle dimensioni iniziali, spingere la fascetta verso l'impugnatura (9b).

10 Mini Turbo spazzola per peli di animali domestici

La turbo spazzola è riposta sul supporto del tubo flessibile e va montata sulla bocchetta per fessure.

È ideale per tappezzeria, scale e molto altro.

11 Spazzola a pennello

La spazzola a pennello è riposta sul corpo dell'aspirapolvere e va inserita sulla bocchetta per fessure.

È perfetta per spolverare con cura tutte le superfici.

AVVERTENZA – Dopo l'uso assicurarsi che l'impugnatura sia scattata in posizione.



6



7



8



9a



9b



10



11



12



13a



13b

SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE RACCOGLIPOLVERE

Per garantire le migliori prestazioni, si raccomanda di svuotare regolarmente il contenitore raccogli-polvere.

Il contenitore non deve essere riempito oltre il massimo livello indicato sulla finestra di visualizzazione del livello di polvere.

AVVERTENZA – Prima di procedere a interventi di manutenzione, spegnere l'aspirapolvere e staccare la spina dalla presa di corrente.

12 Sgancio del contenitore raccogli-polvere

Tenendo fermo il coperchio del filtro pre-motore, premere il pulsante di sgancio del contenitore raccogli-polvere e sollevare il contenitore dall'aspirapolvere.

13 Svuotamento del contenitore raccogli-polvere

Il sistema di apertura a 2 fasi riduce al minimo la fuoriuscita di polvere durante lo svuotamento. Per eliminare prima la polvere fine, tenere ben fermo il contenitore raccogli-polvere e spingere verso il basso con il palmo della mano l'impugnatura posta sul retro del contenitore (13a).

Ruotare l'impugnatura con le dita per aprire completamente il contenitore raccogli-polvere e svuotare i restanti rifiuti (13b). Ripetere le operazioni in senso inverso per chiudere il contenitore.

Manutenzione

SISTEMA DI FILTRAZIONE

Sono installati tre filtri e una griglia per la polvere. Il filtro pre-motore e il filtro in materiale espanso antibatterico sono collocati sotto il coperchio dell'alloggiamento del filtro pre-motore che chiude il contenitore raccogli-polvere. Il filtro di uscita è posto sotto il contenitore raccogli-polvere.

AVVERTENZA – Prima di procedere a interventi di manutenzione, spegnere l'aspirapolvere e staccare la spina dalla presa di corrente.

14 Manutenzione del filtro pre-motore e del filtro in materiale espanso antibatterico

Ruotare in senso antiorario il coperchio dell'alloggiamento del filtro pre-motore (14a). Il filtro pre-motore e il filtro in materiale espanso antibatterico sono fissati sotto al coperchio del filtro (14b).

Rimuovere il filtro in materiale espanso agendo sulla linguetta e lavare il filtro a mano in acqua tiepida.

Rimuovere il filtro pre-motore dal coperchio e sciacquare a mano la parte interna del filtro in acqua tiepida (14c). Non strofinare né utilizzare detergenti.

Lasciare asciugare completamente il filtro prima di rimontarlo. Rimontare il filtro pre-motore assicurandosi che l'estremità più spessa della guarnizione venga premuta nel coperchio del filtro.

AVVERTENZA - Pulire questi filtri dopo lo svuotamento di 5 contenitori raccogli-polvere o in caso di un calo di rendimento dell'aspirapolvere.

15 Manutenzione della griglia pre-motore

Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento del filtro pre-motore con i filtri fissati come sopra indicato. Estrarre la griglia pre-motore agendo sull'impugnatura integrata (15a). Utilizzare la spazzola a pennello per eliminare la polvere dalla griglia (15b). Collocare la griglia nella posizione originale. Si raccomanda di pulire la griglia dopo lo svuotamento di 5 contenitori o in caso di un calo di rendimento.

16 Filtro antiodore Hepa

L'aspirapolvere The One Pet è munito di un filtro di uscita antiodore HEPA in grado di rimuovere le polveri più fini e gli odori sgradevoli. Può essere necessario sostituire il filtro di uscita dopo 12 mesi. È possibile acquistare questo componente presso i Centri Assistenza GIAS o presso i rivenditori autorizzati Hoover (N. parte 04365076).

Il filtro antiodore HEPA richiede una manutenzione minima.

Si raccomanda di controllarlo soltanto in caso di un calo di rendimento dell'aspirapolvere

Per accedere al filtro antiodore HEPA, rimuovere il contenitore raccogli-polvere dall'aspirapolvere (16a).

Premere l'apposito pulsante per sganciare il filtro di uscita (16b e 16c).

Scuotere il filtro per eliminare le particelle di polvere fini. Non lavare né strofinare il filtro.



14a



14b



14c



15a



15b



16a



16b



16c

ELIMINAZIONE DI OSTRUZIONI

AVVERTENZA – Prima di procedere a interventi di manutenzione sull'aspirapolvere, spegnerlo e staccare la spina dalla presa di corrente.



17



18a



18b



19



20

17 Eliminare un'ostruzione dal tubo flessibile

Svitare i connettori delle estremità del tubo flessibile per rimuovere il tubo flessibile dalla base dell'aspirapolvere e dall'impugnatura. Controllare l'eventuale presenza di ostruzioni nel tubo flessibile e nell'impugnatura. Utilizzare un bastoncino non affilato per rimuovere eventuali ostruzioni.

Dopo aver eliminato le ostruzioni presenti nel tubo flessibile, rimontare i connettori del tubo flessibile assicurandosi che i sostegni del tubo siano situati nella parte interna del tubo flessibile.

18 Eliminare un'ostruzione nella base dell'aspirapolvere

Rimuovere il tubo flessibile come descritto precedentemente. Sganciare dalla base dell'apparecchio il coperchio (18a). Controllare l'eventuale presenza di ostruzioni nel tubo inferiore (18b).

Si può facilmente rimuovere il tubo inferiore per ispezionarlo. Rimontare il tubo e il relativo coperchio.

19 Eliminare un'ostruzione nella spazzola

Se la spazzola rotante si inceppa, entra in funzione un dispositivo di sicurezza. Il rullo setolato si arresta.

Spegner l'aspirapolvere e staccare il cavo di alimentazione dalla presa.

Controllare sotto la base e rimuovere l'ostruzione.

Se le spazzole ruotano liberamente, è possibile utilizzare nuovamente l'aspirapolvere. Reinserrire la spina nella presa e accendere l'aspirapolvere.

Prestare attenzione in quanto, una volta acceso, l'aspirapolvere torna automaticamente all'ultima impostazione utilizzata.

NOTA: Per il reset automatico del dispositivo di sicurezza saranno necessari circa 10 minuti.



Prima di contattare l'assistenza Hoover

Checklist utente

Se l'aspirapolvere ha smesso **completamente** di funzionare, consultare la seguente checklist:

- i) L'aspirapolvere è stato collegato ad una presa di corrente funzionante? Controllare con un altro dispositivo elettrico.
- ii) Un interruttore termico provoca lo spegnimento dell'aspirapolvere per evitare il surriscaldamento se si usa l'apparecchio quando il contenitore è pieno, i filtri sono sporchi o si verifica un'ostruzione. Qualora si verificasse una delle suddette condizioni, spegnere l'aspirapolvere e staccare la spina dalla presa di corrente. Vedere i punti 12-18 per eliminare il guasto.

NOTA: Per il reset automatico dell'interruttore termico saranno necessari circa 30 minuti.

Se l'aspirapolvere non funziona **correttamente**, consultare la seguente checklist:

AVVERTENZA – Prima di procedere a interventi di manutenzione, spegnere l'aspirapolvere e staccare la spina dalla presa di corrente.

- i) Il contenitore raccogli-polvere è eccessivamente pieno? (vedere i punti 12 e 13)
- ii) Il tubo è ostruito? (vedere il punto 17)
- iii) Si è verificata un'ostruzione nella base dell'aspirapolvere? (vedere il punto 18)
- iv) I filtri sono ostruiti? (vedere i punti 14, 15 e 16)
- v) Il selettore tappeti/pavimenti è nella posizione corretta per la superficie da pulire? (vedere il punto 5)
- vi) Le spazzole ruotano? (vedere il punto 19)



Note



Informazioni importanti

Ricambi originali Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. Queste si possono acquistare dal distributore locale Hoover. Quando si ordinano delle parti, ricordarsi sempre di fornire il numero del modello di apparecchio utilizzato.

Assistenza Hoover

Per richiedere assistenza in qualsiasi momento, chiamare il centro assistenza Hoover più vicino.

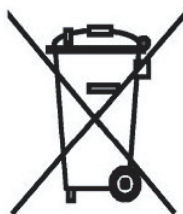
Sicurezza e ambiente

Ora che siete proprietari di un nuovo prodotto Hoover, sappiate che abbiamo elevati livelli di sicurezza e di rispetto per l'ambiente.

Sicurezza

Alla Hoover riteniamo che una certificazione di qualità indipendente sia il modo migliore per garantire la sicurezza del prodotto da noi fornito sia in termini di progettazione che di fabbricazione. La BEAB (British Electro technical Approvals Board), l'istituto britannico indipendente che certifica la sicurezza degli elettrodomestici, garantisce l'osservanza continua delle norme di sicurezza europee per l'intero ciclo di produzione di un elettrodomestico. Tutti gli elettrodomestici che superano questi test possono fregiarsi del marchio di sicurezza della BEAB.

Ambiente - Direttiva WEEE



Il marchio applicato a questo prodotto indica la conformità alla Direttiva europea 2002/96/CE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Garantendo il corretto smaltimento di questo prodotto, si evitano conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero venire compromessi da uno smaltimento inappropriato del prodotto.

Il simbolo presente sul prodotto indica che l'apparecchio non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere consegnato presso l'apposito punto di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità con le normative ambientali di smaltimento in vigore.

Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ente responsabile a livello locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Garanzia Hoover

Le condizioni di garanzia per questo prodotto sono definite in base alle norme previste per il Paese nel quale è stato venduto. I dettagli delle suddette condizioni possono essere richiesti al distributore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Per ogni contestazione nei termini della garanzia è necessaria l'esibizione della fattura o di documento equipollente. Soggetta a modifiche senza preavviso.

Zerowatt. Hoover S.p.A.
 Sede commerciale: via Privata E. Fumagalli,
 20047 Brugherio (Mi)
 Tel +39 039 208655
 servizioclienti@hoover.it
 Gias Customer Service (Italia) 039 2086811

Candy Hoover AG
 Bösch 21
 CH-6331 Hünenberg
 www.candy-hoover.ch
 Kundendienst Schweiz
 (GIAS Customer Service)
 0848 / 780 780 (0,12 CHF / Min.)

Inhoud

| | |
|-------------------------------------|------|
| BELANGRIJKE veiligheidstips | P 54 |
| Alles over uw stofzuiger | P 55 |
| Checklist onderdelen | P 56 |
| De stofzuiger monteren | P 57 |
| De stofzuiger gebruiken | P 58 |
| De stofzuiger in goede staat houden | P 60 |
| Voordat u Hoover belt | P 63 |
| Belangrijke informatie | P 65 |
| Uw garantie | P 66 |

BELANGRIJKE veiligheidstips

Deze stofzuiger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

WAARSCHUWING: Elektriciteit kan zeer gevaarlijk zijn. Dit toestel is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden geaard.

BELANGRIJK: De draden in het netsnoer zijn gekleurd volgens de volgende code:

BLAUW – Neutraal BRUIN – Fase

STATISCHE ELEKTRICITEIT: Sommige tapijten kunnen statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

LET OP:

- Als u één van de hulpstukken gebruikt, zorg er dan voor dat de stofzuiger rechtop staat (parkeerstand). Hierdoor voorkomt u mogelijke beschadigingen van tapijt, vloer of vloerbedekking
- Houd uw handen, voeten, loszittende kleding en haar uit de buurt van de draaiende borstels
- Schakel de stofzuiger na gebruik uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Schakel de stofzuiger altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel schoonmaakt of onderhoudt

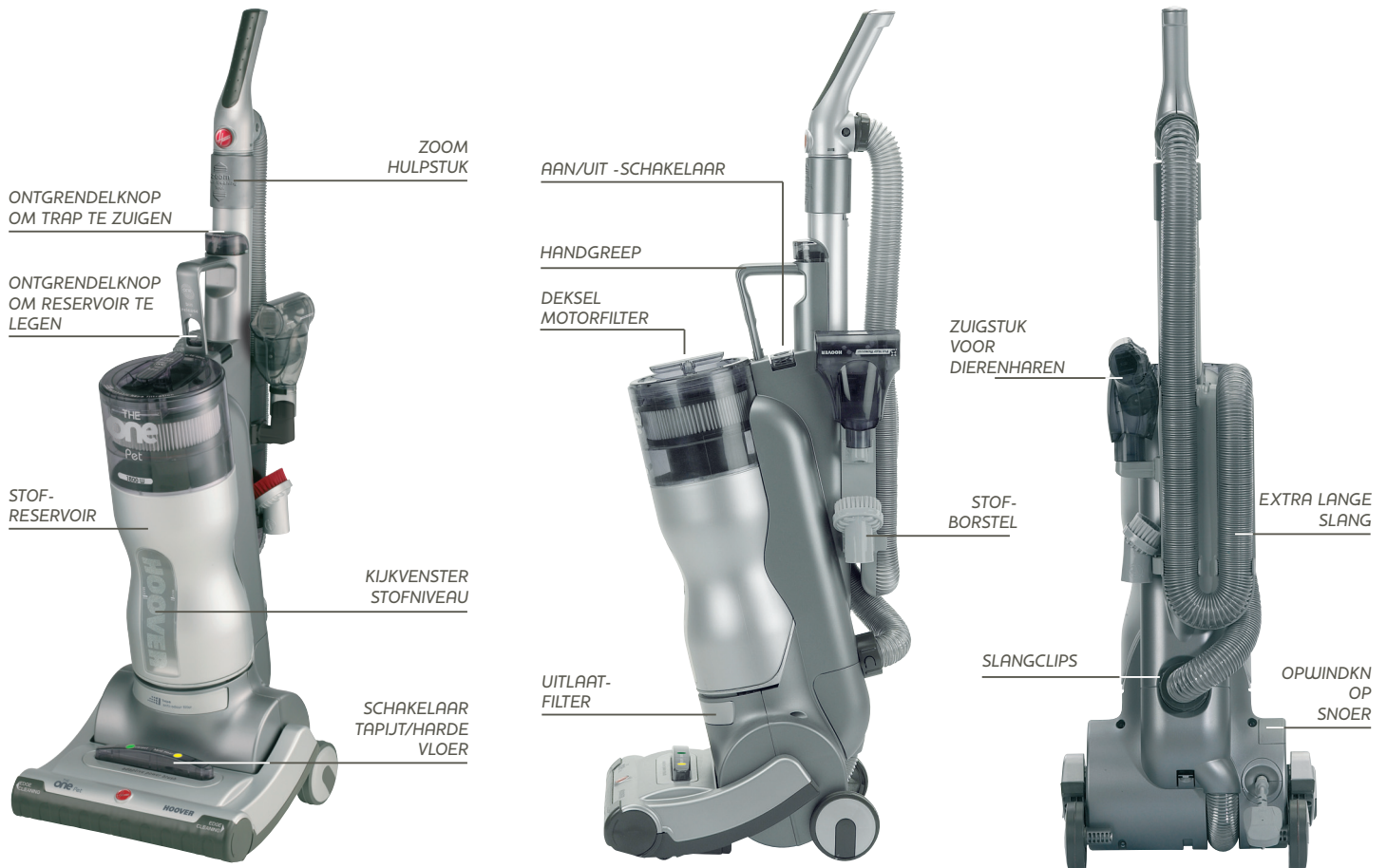
NIET DOEN:

- Plaats de stofzuiger niet boven u wanneer u een trap stofzuigt
- Gebruik uw stofzuiger niet buitenshuis, op natte oppervlakken of om water mee op te zuigen
- Zuig geen lucifers, warme as, sigarettenpeuken, harde, scherpe of andere voorwerpen op die het toestel kunnen beschadigen
- Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de stofzuiger en zuig geen ontvlambare vloeistoffen, reinigingsmiddelen of dampen op, want dit kan brand/ontploffing veroorzaken
- Rijd niet met de stofzuiger over het netsnoer en trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te verwijderen
- Wikkkel het netsnoer niet rond uw armen of benen en ga er niet op staan tijdens het stofzuigen
- Blijf uw stofzuiger nooit gebruiken wanneer het toestel defect lijkt te zijn. Als het netsnoer is beschadigd, zet de stofzuiger dan ONMIDDELLIJK uit. Het netsnoer moet om veiligheidsredenen worden vervangen door een erkende Hoover-servicemonteur

Om uw veiligheid niet in gevaar te brengen, mag de stofzuiger uitsluitend worden gerepareerd door een bevoegd servicemonteur van Hoover.



THE
one™





Gefeliciteerd. U profiteert voortaan van de kracht van

“Gefeliciteerd met uw aankoop van The One – een stofzuiger met de ‘one touch’-kracht van Hoover. One Touch is voldoende voor al uw reinigingswerk.

*Met **One Touch** schakelt u over van het zuigen van tapijt naar harde vloeren.*

*Met **One Touch** klikt u het hulpstuk los om een trap van 13 treden te zuigen.*

*Met **One Touch** aleegt u het stofreservoir snel en hygiënisch.*

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om maximaal te profiteren van de geavanceerde kenmerken van The One”.

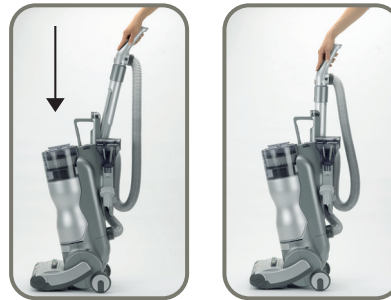
Checklist onderdelen

Voordat u de stofzuiger monteert, moet u eerst controleren of de volgende onderdelen aanwezig zijn:

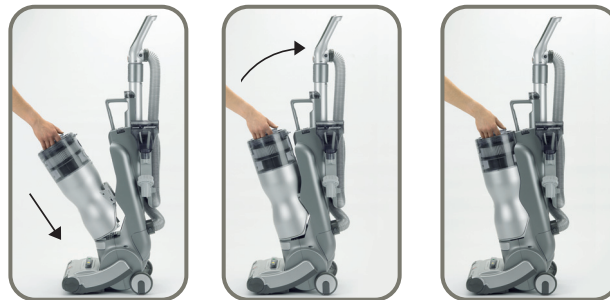
- Gebruiksaanwijzing (dit boekje)
- The One stofzuigerlichaam
- The One handgreep en extra lange zuigslang
- The One stofreservoir
- Zuigstuk voor dierenharen



1 Zet The One op de vloer en druk de handgreep stevig in de bovenkant van de stofzuiger totdat deze op zijn plaats klikt.



2 Plaats het stofreservoir op het geribbelde gedeelte en druk het tegen de stofzuiger totdat het op zijn plaats klikt.



3 Hang de extra lange slang over de schouder van de slangsteun. Plaats de slang zoals de pijlen aangeven. Druk de slang tussen de twee clips vast.



De stofzuiger gebruiken

DE VLOER ZUIGEN

Zorg ervoor dat de handgreep goed is vastgeklikt.



1a



1b



2



3



4



5a



5b

1 De stekker insteken

Trek aan de stekker zoals aangegeven (1a), trek het hele snoer tevoorschijn. Steek de stekker in een stopcontact.

Het snoer weer oprollen: haal de stekker uit het stopcontact en druk op de knop van de oprolautomaat (1b).

2 Netsnoerlocatie

Zorg voor veiligheid: klik het snoer altijd vast in de snoerclip.

3 De stofzuiger aanzetten

Druk op de aan/uit-schakelaar zoals aangegeven.

4 Bedrijfsstand

Plaats uw voet op de zuigmond van de stofzuiger en trek de handgreep naar achteren om de stofzuiger in de bedrijfsstand te zetten.

5 Schakelaar voor tapijt/harde vloeren

Standaard staat het apparaat op "tapijt" dit wordt aangegeven met een groen lampje op de keuze schakelaar. Dit betekent dat de borstel begint te draaien als het apparaat in werking wordt gesteld. Als u "harde vloer" selecteert zal de borstel stoppen met draaien (5a).

Er verschijnt een oranje lampje.

Gebruik deze stand op harde vloeren (5b).

De borstel zal automatisch stoppen met draaien als "The One" rechtop wordt gezet.

De stofzuiger gebruiken

TRAPPEN ZUGEN

LET OP – Zorg er altijd voor dat u boven de stofzuiger staat als u zuigt. Door de enorme zuigkracht kan een hulpstuk zich aan een oppervlak vastzuigen, waardoor de luchtcirculatie wordt belemmerd. Als dit gebeurt, dan kunt u het hulpstuk gewoon van het oppervlak aftrekken. Zorg ervoor dat u na gebruik de handgreep weer goed op zijn plaats vastklikt.

6 Trapzuigstand

Zet uw stofzuiger rechtop, in verticale positie. Hierdoor stoppen de borstels automatisch met draaien, wat schade aan uw vloer voorkomt. Als u de hulpstukken wilt gebruiken, druk dan op de ontgrendelknop om de trap te zuigen en verwijder de handgreep van de stofzuiger. De extra lange zuigslang maakt zichzelf los van slangsteun.

Bevestig het gewenste hulpstuk. De extra lange zuigslang heeft een bereik van 7 meter, zodat u overal goed bij kunt.

7 De stofzuiger zo veilig mogelijk neerzetten

Uw stofzuiger is voorzien van een 'anti-kantel'-stand. Zorg ervoor dat de stofzuiger tegen de onderste trede staat.

DE HULPSTUKKEN GEBRUIKEN

8 Stand voor hulpstukken

Druk op de ontgrendelknop om de trap te zuigen en verwijder de handgreep van de stofzuiger.

Er zijn 3 hulpstukken:

9 Zoom-hulpstuk met geïntegreerde kierenzuigmond

U kunt het zoom-hulpstuk uitschuiven door de hals en het handvat van elkaar af te duwen (9a). Het zoom-hulpstuk weer inschuiven: trek de hals weer naar het handvat (9b).

10 Zuigmond voor dierenharen

De turbo-zuigmond is opgeborgen op de slangsteun en past op het kierenmondstuk.

Dit hulpstuk is ideaal voor het zuigen van stoffering, trappen en vele andere toepassingen.

11 Stofborstel

De stofborstel is opgeborgen in de stofzuiger en past op de kierenzuigmond. Dit hulpstuk is ideaal voor het afstoffen van allerlei oppervlakken.

LET OP - Zorg ervoor dat u na gebruik de handgreep weer goed op zijn plaats vastklikt.



6



7



8



9a



9b



10



11



12



13a



13b

HET STOFRESERVOIR LEGEN

Voor de beste prestaties raden we aan om het stofreservoir regelmatig te legen. Het reservoir mag niet voller zijn dan het maximumniveau dat is aangegeven op het kijkvenster voor het stofniveau.

LET OP – Schakel de stofzuiger altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerk aan uw stofzuiger verricht.

12 Stofreservoir verwijderen

Houd de deksel van het motorfilter vast, druk op de ontgrendelknop van het stofreservoir en verwijder het stofreservoir van de stofzuiger.

13 Stofreservoir legen

Door het openingssysteem in twee stappen ontsnapt er een minimale hoeveelheid stof tijdens het legen. Om fijn stof eerst te verwijderen houdt u het stofreservoir stevig vast en drukt met uw handpalm de handgreep aan de achterzijde van het reservoir omlaag (13a).

Verdraai de handgreep met uw vingers om het stofreservoir volledig te openen en de rest van het vuil weg te gooien (13b). Herhaal de handelingen in omgekeerde volgorde om het stofreservoir weer te monteren.

De stofzuiger in goede staat houden

FILTERSYSTEEM

Er zijn drie filters en een stofschermb. Het motorfilter en het antibacteriële schuimstoffilter bevinden zich onder de deksel van het motorfilter boven het stofreservoir. Het stofschermb. bevindt zich in het stofreservoir.

LET OP – Schakel de stofzuiger altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerk aan uw stofzuiger verricht.

14 Onderhoud motorfilter en antibacterieel schuimstoffilter

Draai de deksel van het motorfilter tegen de klok in (14a).

Het motorfilter en het antibacteriële schuimstoffilter zijn bevestigd onder de filterdeksel (14b).

Verwijder het schuimstoffilter met de hiervoor bestemde lip en spoel het af onder lauw water.

Verwijder het motorfilter van de deksel en spoel de binnenkant van het filter af onder lauw water (14c). Niet schrobben en geen schoonmaakmiddelen gebruiken.

Laat het filter goed drogen voordat u het terugplaatst. Breng het motorfilter weer op zijn plaats en druk het uiteinde met de dikkere afsluiting in de filterdeksel.

LET OP – Reinig deze filters steeds nadat u vijf maal het stofreservoir heeft geleegd, of als de stofzuiger minder goed zuigt.

15 Onderhoud stofschermb.

Verwijder de deksel van het motorfilter met de filters zoals hierboven beschreven. Trek het stofschermb. aan de handgreep eruit (15a). Gebruik de stofborstel om stof van het scherm te verwijderen (15b). Plaats het scherm weer terug. We raden u aan om het scherm te reinigen nadat u het stofreservoir vijf maal heeft geleegd, of als de stofzuiger minder goed zuigt.

16 Hepa antigeurfilter

The One Pet is uitgerust met een HEPA antigeur-uitblaasfilter om de fijnste stofdeeltjes en onaangename geurtjes vast te houden. Na 12 maanden kunt u het uitblaasfilter door een nieuw vervangen. U kunt dit bestellen via de GIAS serviceafdeling, tel. 0900/9999109 (0,10 € / min.) (Onderdeelnr. 04365076).

Het HEPA antigeurfilter vereist weinig of geen onderhoud en moet alleen worden nagekeken als de stofzuiger minder goed zuigt.

Voor toegang tot het HEPA antigeurfilter moet u het stofreservoir van de stofzuiger verwijderen (16a).

Druk op de uitwerpknop om het uitlaatfilter te verwijderen (16b en 16c).

Klop de fijne stofdeeltjes uit het filter. U mag het filter niet wassen of schoonboenen.



14a



14b



14c



15a



15b



16a



16b



16c

VERSTOPPINGEN OPHEFFEN

LET OP – Schakel de stofzuiger altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerk aan uw stofzuiger verricht.



17



18a



18b



19



20

17 Een verstopping in de zuigslang opheffen

Draai de aansluitingen aan de uiteinden van de zuigslang los en neem de slang los van de stofzuiger en de handgreep. Controleer of er een verstopping zit in de slang of de handgreep. Gebruik een stompe stok om verstoppingen te verwijderen.

Zodra u de verstopping in de slang heeft verwijderd, draait u beide aansluitingen weer vast. Let erop dat de slangsteunen zich aan de binnenzijde van de slang bevinden.

18 Een verstopping in de zuigslang opheffen

Verwijder de zuigslang zoals hierboven beschreven. Klik de deksel van de stofzuigerbehuizing los (18a). Controleer of er een verstopping zit in de onderste slang (18b).

De onderste slang kunt u eenvoudig verwijderen om de verstopping op te heffen. Breng de slang en de stofzuigerdeksel weer op hun plaats.

19 Een verstopping in de borstel opheffen

Als de draaiende borstels vastlopen, dan treedt er een veiligheidsmechanisme in werking. De aandrijving schakelt uit.

Schakel de stofzuiger uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.

Kijk onder de stofzuiger en verwijder de verstopping.

Zodra de borstels weer vrij kunnen draaien, kunt u de stofzuiger weer gebruiken.

Steek de stekker weer in het stopcontact en zet de stofzuiger aan.

LET OP: de stofzuiger keert bij het aanzetten weer automatisch terug naar de laatst gebruikte instellingen.

OPMERKING: Het duurt ongeveer 10 minuten voordat de stofzuiger weer werkt.

Checklist gebruiker

Als uw stofzuiger het **helemaal** niet meer doet, loop dan de volgende checklist na:

- i) Krijgt de stofzuiger stroom?
Controleer het stopcontact met een ander elektrisch apparaat.
- ii) Een thermische beveiliging schakelt de stofzuiger automatisch uit om oververhitting te voorkomen wanneer de stofzuiger wordt gebruikt als het stofreservoir vol is, als de filters moeten worden gereinigd, of als er een verstopping is. Als dit gebeurt, schakel de stofzuiger dan uit en trek de stekker uit het stopcontact. Om het probleem op te lossen, zie punt 12-18.

OPMERKING: Het duurt ongeveer 30 minuten voordat de thermische beveiliging automatisch is gereset.

Als uw stofzuiger het niet **goed** niet meer doet, loop dan de volgende checklist na:

LET OP – Schakel de stofzuiger altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerk aan uw stofzuiger verricht.

- i) Is de stofzak vol? (zie punt 12 en 13)
- ii) Is de slang geblokkeerd? (zie punt 17)
- iii) Is er een verstopping in de stofzuigerbehuizing? (zie punt 18)
- iv) Zijn de filters verstopt? (zie punt 14, 15 en 16)
- v) Staat de schakelaar voor tapijt/harde vloer in de juiste stand voor de vloer die u stofzuigt? (zie punt 5)
- vi) Draaien de borstels? (zie punt 19)





Belangrijke informatie

Originele reserveronderdelen van Hoover

Gebruik bij het vervangen van onderdelen uitsluitend originele Hoover-onderdelen. Deze zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke Hoover-dealer. Wanneer u onderdelen bestelt, geef dan altijd het modelnummer op.

Hoover Service

Voor service kunt u te allen tijde contact opnemen met de plaatselijke vertegenwoordiger van Hoover Service Office.

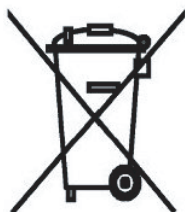
Veiligheid en milieu

We willen u, als eigenaar van een nieuw Hoover-product, graag meer vertellen over de hoge normen die we hanteren op het gebied van veiligheid en milieu.

Veiligheid

Hoover vindt dat een onafhankelijke erkenning de beste manier is om aan te tonen dat zowel het ontwerp als de fabricage veilig zijn. De British Electrotechnical Approvals Board (BEAB) is een onafhankelijke Britse instantie die huishoudelijke elektrische apparaten test op veiligheid en de garantie afgeeft dat het apparaat gedurende zijn gehele levensduur voldoet aan de Europese veiligheidsnormen. Alle apparaten die deze tests doorstaan, mogen het BEAB veiligheidskenmerk dragen.

Milieu - Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



Dit toestel is voorzien van een markering volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Door dit product aan het einde van de levensduur op verantwoorde wijze weg te gooien, voorkomt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid, die zou kunnen ontstaan door een onverantwoorde afvalverwerking van dit product.



Het symbool op dit product geeft aan dat het niet mag worden beschouwd als huishoudelijk afval. In plaats hiervan moet u het inleveren bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur.

U moet het toestel weggoien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking.

Voor meer informatie over verwerking, hergebruik en recycling van dit product, kunt u contact opnemen met uw lokale overheid, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product heeft gekocht.



Uw Hoover garantie

De garantiëvoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer bij wie het toestel is gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen. Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

Candy Nederland BV
Argonweg 7-11
3812 RB AMERSFOORT
Tel: 033-4224000
Gias Customer Service
(Nederland) 0900/9999109
(0,10 € / min.)
www.hoover.nl

Obsah

| | |
|----------------------------------|-------|
| DŮLEŽITÁ bezpečnostní upozornění | S. 67 |
| Poznáváme vysavač | S. 68 |
| Seznam součástí | S. 69 |
| Sestavení vysavače | S. 70 |
| Jak používat vysavač | S. 71 |
| Údržba | S. 74 |
| Než zavoláte Hoover | S. 76 |
| Důležité informace | S. 77 |
| Vaše záruka | S. 79 |

DŮLEŽITÁ bezpečnostní upozornění

Vysavač používejte pouze k úklidu domácnosti, jak je popsáno v návodu pro uživatele. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

UPOZORNĚNÍ: Elektrický proud může být velmi nebezpečný. Tento přístroj má dvojitou izolaci a nesmí být uzemněn.

DŮLEŽITÉ: Vodiče síťového napájení jsou označeny podle následujícího kódu:

MODRÝ – neutrální HNĚDÝ – pod napětím

STATICKÁ ELEKTŘINA: Některé koberce mohou akumulovat malé množství statické elektřiny. Výboje statické elektřiny nejsou zdraví nebezpečné.

PAMATUJTE SI:

- Používáte-li čisticí nástroje, musí být vysavač umístěn ve svislé (zaparkované) poloze. Vyhněte se tak možnému poškození koberce, podlahy nebo podlahové krytiny
- Ruce, nohy, volný oděv a vlasy musí být mimo dosah otáčejících se kartáčů
- Po použití vysavač vypněte a vytáhněte kabel ze zásuvky. Před čištěním přístroje nebo před jakoukoli údržbou přístroj vždy vypněte a vytáhněte ze zásuvky

JE ZAKÁZÁNO:

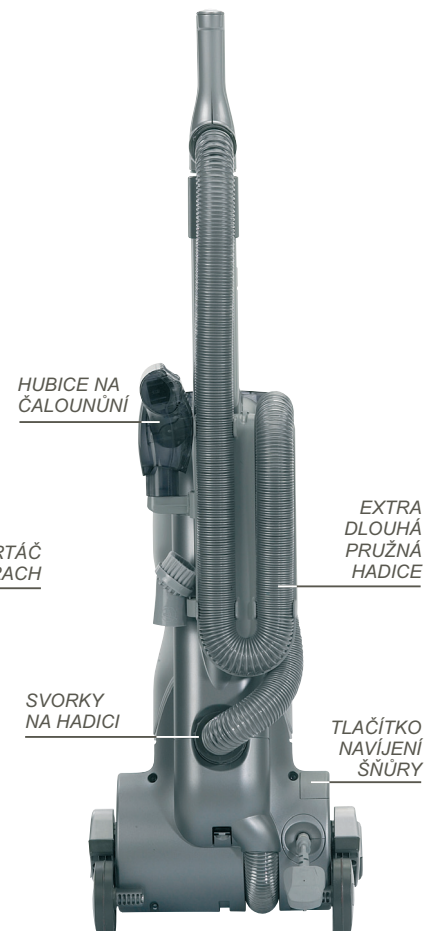
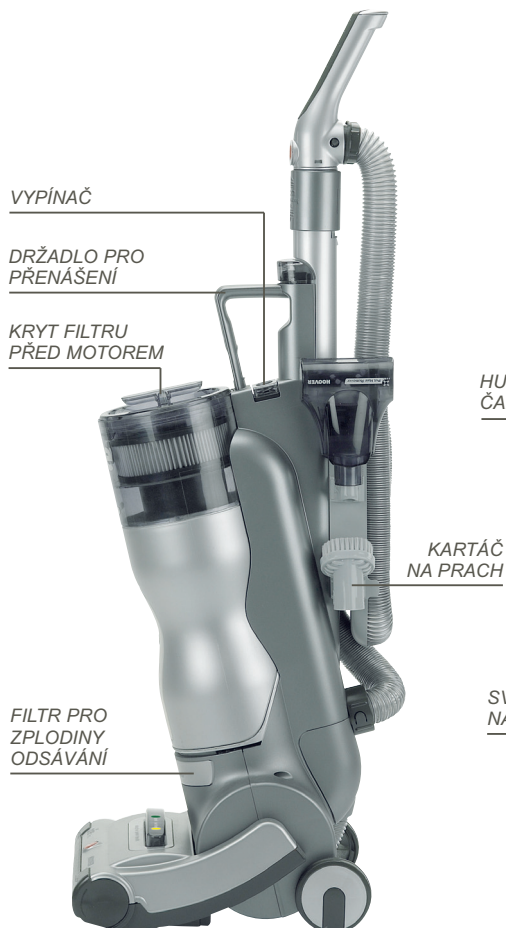
- Při vysávání schodů stavět vysavač nad sebe
- Používat vysavač venku, na mokřém povrchu nebo vysávat mokré předměty
- Vysávat zápalky, horký popel, nedopalky cigaret, tvrdé nebo ostré předměty a vše, co může vysavač poškodit
- Rozstříkovat nebo vysávat hořlavé tekutiny, čisticí prostředky, aerosoly nebo jejich páry, protože může vzniknout riziko požáru nebo exploze
- Přejíždět přes přírodní šňůru, je-li vysavač v provozu, a vytahovat zástrčku ze zásuvky taháním za šňůru
- Šlapat na šňůru nebo otáčet šňůru kolem ramen a nohou, je-li vysavač v provozu
- Používat vysavač při podezření, že má poruchu. Pokud je poškozen napájecí kabel, **OKAMŽITĚ přestaňte vysavač používat.** Pro vyloučení bezpečnostních rizik musí být napájecí kabel vyměněn autorizovaným servisním technikem společnosti Hoover

Pro vyloučení bezpečnostních rizik může opravy provádět pouze autorizovaný servis společnosti Hoover.

Poznáváme vysavač



THE
one™





Děkujeme vám. Nyní jste majiteli výrobku značky

“Děkujeme vám, za zakoupení výrobku The One – vysavače značky one touch od společnosti Hoover. One Touch uspokojí všechny vaše požadavky na vysávání.

One Touch přepíná vysavač z režimu čištění koberců na čištění tvrdých podlah.

One Touch a čistící nástroj se volně pohybuje v dosahu 13 schodů.

One Touch umožňuje rychlé a hygienické vyprázdnění zásobníku na prach.

Chcete-li plně využít všechny funkce výrobku The One, přečtěte si celý návod k použití velice pozorně”.

Zjistíte-li, že chybí některý z dílů, nebo máte-li s tímto výrobkem jakékoli potíže.

Potřebujete-li poradit, zavolejte místní servisní středisko Hoover. Možná vám budou schopni pomoci po telefonu.

Seznam součástí

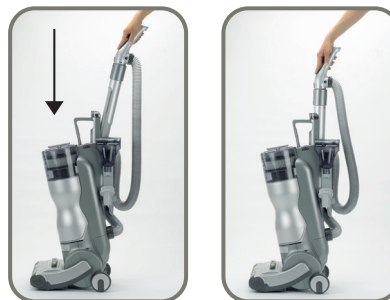
Při vybalování a před sestavením vysavače zkontrolujte následující:

- Návod pro uživatele (tato brožura)
- Hlavní část vysavače The One
- Držadlo vysavače a pružná hadice
- Zásobník na prach vysavače The One
- Hubice na čalounění



Sestavení vysavače

1 Postavte vysavač The One na podlahu a zasuňte pevně držadlo do horní části vysavače, aby zaklaplo na místo.



2 Umístěte zásobník na prach do žebrového vybrání a zatlačte jej do těla vysavače, aby zaklapl na místo.



3 Zahákněte hadici přes raménko držáku hadice. Posuňte hadici ve směru označeném šipkami. Zajištěte upevnění hadice na místo, aby se neuvolnila.



Jak vysavač používat

ČIŠTĚNÍ PODLAH

Zkontrolujte, zda je držadlo pevně zaklapnuto.

1 Zapnutí vysavače do sítě

Vyndejte zástrčku podle obrázku (1a) a vytáhněte celou šňůru. Zapojte vysavač do zásuvky.

Pro navinutí šňůry vytáhněte zástrčku ze zásuvky a stikněte tlačítko automatického navíjení šňůry (1b).

2 Umístění napájecí šňůry

Pro bezpečný provoz vždy zajistěte, aby šňůra byla vždy umístěna ve svorce přichytky šňůry.

3 Zapnutí vysavače

Stiskněte vypínač, jak je znázorněno.

4 Pracovní režim

Položte nohu na základnu vysavače a stáhněte držadlo zpět pro přepnutí vysavače do pracovního režimu.

5 Volba druhu podlahy

Standardní nastavení je "Koberce", indikované zelenou kontrolkou na voliči pro koberce/tvrdé podlahy.

To znamená, že kartáč začne rotovat v okamžiku přepnutí The One do pracovního režimu.

Rotaci kartáče lze zastavit stisknutím voliče pro koberce/tvrdé podlahy (5a), výběrem volby "Tvrdá podlaha".

Rozsvítí se oranžová kontrolka.

Použijte toto nastavení při čištění tvrdých podlah náchylných k šmouhám (5b).

Kartáč se automaticky přestane otáčet, když je The One v parkovací pozici.



1a



1b



2



3



4



5a



5b

Jak vysavač používat

ČIŠTĚNÍ SCHODŮ

PAMATUJTE SI! Vždy pracujte tak, aby byl vysavač pod vámi. Intenzivní sání může být příčinou toho, že se čisticí nástroj přisaje k povrchu a zabrání přívodu vzduchu. V takových případech stačí zvednout nástroj z povrchu. Zajistěte, aby držadlo bylo po použití zcela zaklapnuto na místě.

6 Režim čištění schodů

Položte vysavač kolmo, do svislé polohy. Tím se automaticky zastaví otáčení kartáče a zabrání se nebezpečí poškození podlahy. Chcete-li použít čisticí nástroj, stiskněte tlačítko pro uvolnění režimu čištění schodů a zvedněte držadlo z tělesa vysavače. Pružná hadice se uvolní z držáku hadice.

Nasaděte příslušný nástroj. Pro čištění v domácnosti dosáhne pružná hadice přes 7 metrů.

7 Umístění vysavače pro maximální bezpečnost

Vysavač je zkonstruován metodou 'Anti tip'. Zajistěte, aby byl vysavač podle obrázku umístěn proti spodnímu schodu.

POUŽITÍ ČISTICÍCH NÁSTROJŮ

8 Režim nástrojů

Stiskněte tlačítko uvolnění režimu čištění schodů a zvedněte držadlo z tělesa vysavače.

Zde jsou 3 čisticí nástroje:

9 Teleskopická štěrbinová hubice

Teleskopickou štěrbinovou trubicí lze prodloužit, aby dosáhla dále, pokud zatlačíte objímku a držadla od sebe (9a). Pro zatažení teleskopické štěrbinové hubice zatlačte objímku směrem k držadlu (9b).

10 Hubice na čalounění

Hubice na čalounění je uložena na držáku hadice a nasazuje se na štěrbinovou hubici.

Je ideální pro čištění polstrování, schodů a mnoho dalších použití.

11 Prachový kartáč

Prachový kartáč je uložen na tělese vysavače a nasazuje se na štěrbinovou hubici.

Je ideální pro jemné odstranění prachu z každého povrchu.

PAMATUJTE SI! Zkontrolujte, zda je držadlo po použití zcela zaklapnuto na místě.



6



7



8



9a



9b



10



11



12



13a



13b

VYPRÁZDNĚNÍ ZÁSObNÍKU NA PRACH

Pro dosažení špičkového výkonu doporučujeme vyprazdňovat pravidelně zásobník na prach.

Naplnění nesmí překročit hladinu maxima, znázorněnou na okénku pro kontrolu množství prachu.

PAMATUJTE SI! Před zahájením údržby vysavač vždy vypněte a vytáhněte ze zásuvky.

12 Uvolnění zásobníku na prach

Podržte kryt filtru před motorem, stiskněte tlačítko uvolnění zásobníku na prach a vytáhněte zásobník z vysavače.

13 Vyprázdňení zásobníku na prach

Dvoufázový otevírací systém minimalizuje únik prachu při vyprazdňování. Chcete-li uvolnit nejdříve jemný prach, pevně rukou přidržeťte zásobník na prach a stlačte dlaní dolů držadlo v zadní části zásobníku (13a).

Prsty otáčejte držadlem, aby se zásobník plně otevřel a uvolněte zbytky po vysávání (13b). Operacemi v obráceném pořadí se zásobník na prach uzavře.

Jak udržet výkon vysavače

SYSTÉM FILTRACE

Vysavač má 3 filtry a síto proti prachu. Filtr před motorem a antibakteriální pěnový filtr je umístěn pod krytem filtru před motorem a nad zásobníkem prachu. V zásobníku na prach je prachové síto.

PAMATUJTE SI! Před zahájením údržby vysavač vždy vypněte a vytáhněte z elektrické zásuvky.

14 Filtr před motorem a antibakteriální pěnový filtr

Otáčejte krytem filtru před motorem proti směru hodinových ručiček (14a). Filtr před motorem a antibakteriální pěnový filtr jsou připevněny pod krytem filtru (14b). Za pomoci destičky dodávané s filtrem vyjměte pěnový filtr a omyjte jej teplou vodou.

Vyjměte filtr před motorem z krytu a propláchněte vnitřní stranu filtru teplou vodou (14c). Nedrhňte a nepoužívejte čisticí prostředky.

Před opětovným nasazením nechte důkladně oschnout. Filtr před motorem nasadte tak, aby byl silnější konec těsnění přitisknut na krytu filtru.

PAMATUJTE SI! Tyto filtry čistěte po každých 5 vyprázdňeních zásobníku na prach, nebo pokud klesne výkonu přístroje.

15 Údržba stínítka před motorem

Vyjměte kryt filtru před motorem s výše připojenými filtry. Zvedněte stínítko před motorem za pomoci zabudovaného držadla (15a). Na odstranění veškerého prachu ze stínítka použijte kartáč na prach (15b). Stínítko znovu nasadte. Doporučujeme čistit stínítko po každých 5 vyprázdňeních zásobníku na prach, nebo klesne-li výkon přístroje.

16 FILTR na zplodiny odsávání

Vysavač The One Pet je vybaven vysoce účinným filtrem HEPA na zplodiny odsávání, který zadržuje nejmenější prachové částice a nepříjemné pachy. Doporučujeme vám po 12 měsících vyměnit filtr za zplodiny za nový. Tento díl lze objednat ve firmě Stopas Praha s.r.o. na telefonním čísle 251 640 429 (Díl č. 04365076).

Filtr na zplodiny odsávání HEPA nevyžaduje téměř žádnou údržbu a je nutné ho zkontrolovat pouze tehdy, klesne-li výkon přístroje.

Pro přístup k filtru na zplodiny odsávání HEPA vyjměte z vysavače zásobník na prach (16a).

Stiskněte tlačítko pro vyjmutí a filtr na zplodiny se uvolní (16b a 16c).

Zatřete filtrem, abyste odstranili jemné částice prachu. Filtr neumývejte ani nedrhňte.



14a



14b



14c



15a



15b



16a



16b



16c

Jak udržet výkon vysavače

ODSTRANĚNÍ UCPÁNÍ

PAMATUJTE SI! Před zahájením údržby vysavač vždy vypněte a vytáhněte z elektrické zásuvky.



17



18a



18b



19



20

17 Odstranění předmětů z pružné hadice

Otočte koncovými konektory hadice a vyjměte hadici ze základny vysavače a z držadla. Zkontrolujte, zda nejsou hadice a držadlo někde ucpány. K odstranění předmětu použijte tupou tyč.

Po odstranění předmětu znovu nasadte oba konektory hadice tak, aby držáky hadice byly na vnitřní straně hadice.

18 Odstranění předmětů ze základny vysavače

Vytáhněte pružnou hadici výše popsaným způsobem. Odklopte víko v základně přístroje (18a). Zkontrolujte spodní část hadice, zda není někde ucpaná (18b).

Spodní část hadice lze pro kontrolu snadno odejmout. Hadici a kryt hadice znovu nasadte.

19 Odstranění předmětů na kartáči

Pokud se otáčející kartáč zablokuje, uvede se v činnost bezpečnostní zařízení. Otočná část se vypne.

Vypněte vysavač a vytáhněte přívodní šňůru ze zásuvky.

Podívejte se pod patku a odstraňte blokuující předměty.

Jakmile se kartáč volně otáčí, můžete vysavač opět používat.

Zastrčte přívodní šňůru do zásuvky a vysavač zapněte.

Při zapnutí mějte na paměti, že vysavač se automaticky vrátí do posledního nastavení.

POZNÁMKA: Bude trvat asi 10 minut, než se bezpečnostní zařízení automaticky obnoví.



Než zavoláte Hoover

Kontrolní seznam pro uživatele

Pokud váš vysavač přestal úplně fungovat, projděte si následující seznam:

- i) Funguje správně napájení vysavače?
Zkontrolujte pomocí jiného elektrospotřebiče.
- ii) Tepelná pojistka automaticky vypne vysavač, aby se zabránilo přehřátí, pokud je zásobník na prach přeplněný, je potřeba vyměnit filtry, nebo je vysavač ucpaný. Pokud se to stane, přístroj vypněte a vytáhněte ze zásuvky. Náprava je uvedena v oddílech 12-18.

POZNÁMKA: Tepelná pojistka bude automaticky aktivována asi po 30 minutách.

Nepracuje-li váš vysavač správně, projděte si následující seznam:

PAMATUJTE SI! Před zahájením údržby vysavač vždy vypněte a vytáhněte z elektrické zásuvky.

- i) Není zásobník na prach přeplněný? (viz body 12 a 13)
- ii) Není ucpaná hadice? (viz bod 17)
- iii) Není ucpaná základna vysavače? (viz bod 18)
- iv) Nejsou ucpané filtry? (viz body 14, 15 a 16)
- v) Je přepínač koberec/tvrdá podlaha ve správné poloze pro daný typ povrchu? (viz bod 5)
- vi) Otáčejí se kartáče? (viz bod 19)





Důležité informace

Originální náhradní díly společnosti Hoover

Vždy použijte originální náhradní díly společnosti Hoover. Dostanete je u vašeho místního prodejce firmy Hoover. Při objednávce dílů vždy uvádějte číslo modelu.

Servis společnosti Hoover

S opravami se obraťte vždy na místní servisní středisko společnosti Hoover.

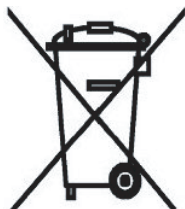
Bezpečnost a životní prostředí

Jako majiteli nového výrobku společnosti Hoover bychom vám rádi prozradili něco více o vysokých standardech, které jsme nastavili v oblasti bezpečnosti a ochrany životního prostředí.

Bezpečnost

Společnost Hoover věří, že nezávislé schválení je nejlepší způsob, jak prokázat bezpečnost v oblasti konstrukce a výroby. Britská rada pro schvalování elektrotechnických výrobků (BEAB), jako nezávislý britský úřad pro bezpečnost domácích elektrospotřebičů, garantuje, že jsou splněny a dodrženy evropské bezpečnostní normy po celou výrobní životnost přístroje. Veškeré přístroje, které splní požadavky těchto zkoušek, mohou nést značku bezpečnosti BEAB.

Životní prostředí - Směrnice WEEE



Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadových elektrických a elektronických zařízeních (WEEE).

Zajištěním, že tento výrobek bude správně zlikvidován, pomůžete předcházet případným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, což by mohlo být jinak způsobeno nesprávnou manipulací s tímto výrobkem.

Symbol na výrobku označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Musí být dodán do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy pro ochranu životního prostředí týkající se likvidace odpadu.

Další informace o manipulaci, novém využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním obecním úřadě, u služby pro sběr domovního odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.



Záruka na vysavač firmy Hoover

Záruční podmínky pro tento přístroj jsou definovány naším zástupcem v zemi, v níž se přístroj prodává. Podrobnosti týkající se těchto podmínek lze získat u prodejce, u něhož byl přístroj zakoupen. Při reklamaci podle podmínek této záruky je nutné předložit kupní smlouvu nebo paragon. Podléhá změnám bez oznámení.

CANDY ČR s.r.o
 Karmelitská 18
 118 00 Praha 1
 Zákaznický servis +420 257 530 413/414
www.hoover.cz



THE
one™